Smart_Life_app_manual_function2_20220401

HU - “SMART LIFE” APPLIKÁCIÓ HASZNÁLATA:

“Smart Life” applikáció letöltése: Keresse a “Smart Life” programot a Google Play áruházban, vagy az App Store-ban, vagy scan-elje be okoseszközével a csomagoláson található QR-kódot
Nyissa meg az alkalmazást, majd, ha új felhasználó, kattintson a “Register” gombra, amennyiben van már fiókja, kattintson a “login with existing account” gombra!
Adjon meg egy e-mail címet, melyre kapni fog egy biztonsági kódot. Írja be a biztonsági kódot a mezőbe, majd állítson be egy 6-20 karakterből álló jelszót!
Lámpa csatlakoztatása az okoseszközhöz:
Nyissa meg az alkalmazást, majd kattintson a “+” jelre a jobb felső sarokban!
Kattintson az Eszköz hozzáadására!
Válassza ki a Világítás fület bal oldalon és mennyezeti lámpa esetén a mennyezeti lámpa WiFi-t, Fényforrás esetén a Fényforrás WiFi-t.
Okoseszközével csatlakozzon a használni kívánt Wi-fi hálózatra.
A Wi-fi kapcsolat kérheti a konfigurálás közben az Ön Wi-fi hálózatának jelszavát.
A WiFi kapcsolatnak 2,4 GHz-nek kell lennie.
Bizonyos Routereken a maximálisan párosítható eszközök száma 8.
Kapcsolja be a Bluetooth és GPS kapcsolatot, ezt csak az első párosításnál kéri.
A lámpatestet kapcsolja fel. Kapcsolgassa 3x fel-le a fali kapcsolóval, amíg a lámpa nem villog, ekkor készen áll a párosításra.
Ha a lámpatest villog, kattintson okoseszközén az applikáción belül a “Confirm the indicator blinks or breathes” gombra.
Ha a lámpatest gyorsan villog, akkor a “Blink quickly”-re, ha lassan akkor a “Blink Slowly”-ra.
Ez után megkezdődik a párosítás, melynek végén a lámpa használható lesz az okoseszközével.
A távirányítót nem szükséges párosítani.
Lámpatest irányítása az applikációval:
Dimmer gomb: fényáram és színhőmérséklet beállítása
Scene gomb: beállított világítási módok kiválasztása
Schedule: lámpatest világításának időzítése
Lámpatest megosztása:
Szerkesztés>Megosztott eszközök>Megosztás hozzáadása.
Írja be egy másik, applikációban regisztrált okostelefon számát, vagy egy másik felhasználó e-mail címét, akivel kívánja megosztani a lámpatest irányítását.
RESET: A lámpatest 3x fel-le kapcsolással a fali kapcsolóval, újra villogni kezd.
Eszköz eltávolítása: Az applikációban a lámpatesten belül válassza a szerkesztés menüpontot, és alul az Eszköz eltávolítása menüpontot.

EN - HOW TO USE “SMART LIFE” APPLICATION:

How to download “Smart Life” application: Search for “Smart Life” application in Google Play store or in App Store and scan the QR code on the package with your smart device.
Open the application, if you are a new user, click on “Register”, if you already have an account, click on “login with existing account”.
Enter your e-mail address, to which a security code will be sent. Enter the security code, then set up a password consisting of 6-20 characters.
How to connect the lamp to a smart device:
Open the application and click on “+” in the upper right corner.
Push on “Add Device”
Select Lighting on the left, and after that select Ceiling lamp WiFi in case of Ceiling lamps, or Lightsource WiFi in case of Lightscources.
Connect with your smart device to the Wi-Fi network you wish to use.
The Wi-Fi connection may request the password of your Wi-Fi network during the configuration.
The Wi-Fi connection must be 2,4 GHz.
Some routers have a limit for how many smart items can be controlled through them, this limit is usally 8 pcs.
Please turn on Bluetooth and GPS, this might only be required for the pairing.
Switch on the lamp. RESET the lamp by switching 3xon-off the lamp until it starts blinking, then the lamp is ready for pairing.
When the lamp is blinking, select in the application “Confirm the indicator blinks or breathes”. Please select if it blinks quickly or slowly.
Pairing will be started and you will be able to use the lamp with your smart device after it has been completed.
The remote control doesn’t need to be paired.
How to control the luminaire with the application:
Dimmer button: luminous flux and colour temperature setting
Scene button: selection of lighting mode settings
Schedule: timing of luminaire lighting
How to share the luminaire:
Editing>Share Device>Add sharing.
Enter the phone number of another smart phone or the e-mail address of another user registered in the application you wish to share the control of the luminaire with.
RESET the lamp by switching 3xon-off the lamp until it starts blinking, then the lamp is ready for pairing.
Remove Device: In the application inside the lamps menu select Edit in the upper right, and after that choose the Remove Device at the bottom.

DE - WIE MAN DIE ANWENDUNG “SMART LIFE” VERWENDET:

Wie man die Anwendung “Smart Life” herunterlädt: Suchen Sie nach der Anwendung “Smart Life” im Google Play Store oder im App Store und scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung mit Ihrem Smartgerät.
Öffnen Sie die Anwendung. Wenn Sie ein neuer Benutzer sind, klicken Sie auf “Registrieren”. Wenn Sie bereits ein Konto haben, klicken Sie auf “Mit bestehendem Konto anmelden”.
Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, an die ein Sicherheitscode gesendet wird. Geben Sie den Sicherheitscode ein und richten Sie dann ein Passwort mit 6-20 Zeichen ein.
Wie man die Lampe mit einem Smartgerät verbindet:
Öffnen Sie die Anwendung und klicken Sie auf “+” in der oberen rechten Ecke.
Klicken Sie auf Gerät hinzufügen!
Wählen Sie links auf der Registerkarte Beleuchtung WLAN-Deckenleuchte für eine Deckenleuchte oder WLAN-Leuchtmittel für ein Leuchtmittel.
Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk, das Sie verwenden möchten.
Die WLAN-Verbindung kann während der Konfiguration das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks abfragen.
Die WLAN-Verbindung muss mit einem 2,4 GHz-Netz erfolgen.
Bestimmte Router lassen nur eine Koppelung von höchstens 8 Geräten zu.
Schalten Sie Bluetooth und GPS-Verbindung ein, Sie werden nur bei der ersten Kopplung dazu aufgefordert.
Schalten Sie die Leuchte ein. Schalten Sie die Leuchte 3x mit dem Wandschalter ein und aus, bis die Leuchte blinkt, dann steht sie zur Kopplung bereit.
Wenn die Leuchte blinkt, klicken Sie auf Ihrem Smart-Gerät innerhalb der App auf “Confirm the indicator blinks or breathes”. Wenn die Leuchte schnell blinkt, klicken Sie auf “Blink quickly”, wenn sie langsam blinkt auf “Blink Slowly“.
Die Kopplung wird gestartet und Sie können die Lampe mit Ihrem Smartgerät verwenden, nachdem diese abgeschlossen ist.
Die Fernbedienung muss nicht gekoppelt werden.
Wie man die Leuchte mit der Anwendung steuert:
Dimmerschalter: einstellen von Lichtstrom und Farbtemperatur
Szene Taste: Auswahl der Einstellungen des Beleuchtungsmodus
Zeitplan: Zeitpunkt der Leuchtenbeleuchtung
Wie man die Leuchte teilt:
Einstellung>Geteiltes Gerät>Freigabe hinzufügen.
Geben Sie die Telefonnummer eines anderen Smartphones oder die E-Mail-Adresse einer anderen Person ein, die in der Anwendung registriert ist, mit der Sie die Steuerung der Leuchte teilen möchten.
RESET: Nach 3-maligem Ein- und Ausschalten der Leuchte mit dem Wandschalter, beginnt sie erneut zu blinken.
Entfernung von Geräten: Suchen Sie in der App innerhalb des Leuchten-Menüs im Menüpunkt Bearbeiten unten die Option Gerät entfernen.

FR - COMMENT UTILISER L’APPLICATION « SMART LIFE » :

Comment télécharger l’application « Smart Life » : Rechercher l’application « Smart Life » dans la boutique Google Play ou dans l’App Store, puis scannez le code QR situé sur l’emballage de votre appareil intelligent.
Ouvrez l’application : si vous êtes un nouvel utilisateur, cliquez sur « Login », et si vous avez déjà un compte, cliquez sur « Register with existing account ».
Saisissez votre adresse e-mail à laquelle un code de sécurité vous sera envoyé. Saisissez le code de sécurité, puis définissez un mot de passe composé de 6 à 20 caractères.
Comment connecter la lampe à un appareil intelligent :
Ouvrez l’application, puis cliquez sur le symbole « + » situé en haut à droite.
Cliquez pour ajouter l’Appareil.
Sélectionnez l’onglet Éclairage à gauche et Plafonnier Wifi pour un plafonnier et Source lumineuse Wifi pour une source lumineuse.
Connectez votre appareil intelligent au réseau wi-fi que vous souhaitez utiliser.
La connexion wi-fi peut exiger le mot de passe de votre réseau wi-fi au cours de la configuration.
La connexion Wifi doit être de 2,4 GHz.
Sur certains routeurs, le nombre maximum d’appareils pouvant être appariés est de 8.
Activez la connexion Bluetooth et GPS. Vous serez invité à le faire seulement pour la première appariement.
Allumez le luminaire. Actionnez l’interrupteur mural de haut en bas 3 fois jusqu’à ce que la lampe cesse de clignoter et soit prête à être appariée.
Si le luminaire clignote, cliquez sur « Confirm the indicator blinks or breathes » dans l’application sur votre appareil intelligent. Si le luminaire clignote rapidement, cliquez sur « Blink quickly », s’il clignote lentement, cliquez sur « Blink slowly ».
L’association s’activera et vous pourrez utiliser la lampe avec votre appareil intelligent une fois celle-ci terminée.
Il n’est pas nécessaire d’apparier la télécommande.
Comment contrôler le luminaire avec l’application :
Bouton dimmer : réglage du flux lumineux et de la température de couleur
Boutton scène : sélection des paramètres du mode d’éclairage
Programme : temporisation de l’éclairage du luminaire
Comment partager le luminaire :
Éditer>Appareils partagés>Ajouter un partage.
Saisissez le numéro de téléphone d’un autre smartphone ou l’adresse e-mail d’un autre utilisateur inscrit sur l’application avec lequel vous souhaitez partager le contrôle du luminaire.
RESET : le luminaire recommence à clignoter en actionnant 3 fois l’interrupteur mural vers le haut et vers le bas.
Retrait de l’appareil : dans l’application, dans le luminaire, sélectionnez le point de menu éditer et, en bas, le point de menu Retrait de l’appareil.

CZ - JAK POUŽÍVAT APLIKACI “SMART LIFE”:

Jak stáhnout aplikaci “Smart Life”: Vyhledejte aplikaci “Smart Life” v obchodě Google Play nebo App Store a pomocí inteligentního zařízení naskenujte QR kód z balíku.
Otevřete aplikaci, pokud jste nový uživatel, klikněte na “Registrovat”, pokud již máte účet, klikněte na “Přihlaste se s existujícím účtem”.
Zadejte svou e-mailovou adresu, na kterou bude zaslán bezpečnostní kód. Zadejte bezpečnostní kód a potom nastavte heslo sestávající ze 6 až 20 znaků.
Jak připojit svítidlo k inteligentnímu zařízení:
Otevřete aplikaci a klikněte na “+” v pravém horním rohu.
Klikněte na Přidat zařízení.
Zvolte ouško Osvětlení na levé straně, v případě stropního svítidla zvolte Wi-Fi stropního svítidla, v případě světelného zdroje zvolte Wi-Fi světelného zdroje.
Připojte se svým inteligentním zařízením k síti Wi-Fi, kterou chcete používat.
Připojení Wi-Fi může během konfigurace vyžadovat heslo sítě Wi-Fi.
Kapacita Wi-Fi sítě musí být 2,4 GHz.
V případě některých routerů je maximální počet zařízení, které lze spárovat 8.
Aktivujte funkci Bluetooth a GPS, to je vyžadováno jen při prvním spárování.
Zapněte svítidlo. Zapněte a vypněte 3x spínačem ve zdi, dokud svítidlo nezačne blikat, nyní je připraveno ke spárování.
Pokud svítidlo bliká, klikněte na chytrém zařízení v rámci aplikace na tlačítko “Confirm the indicator blinks or breathes”.
Jestliže svítidlo bliká rychle, klikněte na tlačítko “Blink quickly”, jestliže bliká pomalu, klikněte na tlačítko “Blink Slowly”.
Spustí se párování a po dokončení budete moci svítidlo používat pomocí vašeho inteligentního zařízení.
Dálkový ovladač není nutné spárovat.
Jak ovládat svítidlo pomocí aplikace:
Dimmer tlačítko: nastavení světelného proudu a teploty chromatičnosti
Tlačítko Scene: výběr nastavení režimu osvětlení
Plán: načasování osvětlení svítidla
Jak sdílet svítidlo:
Editace>Sdílená zařízení>Přidat sdílení.
Zadejte telefonní číslo jiného inteligentního telefonu nebo e-mailovou adresu jiného uživatele zaregistrovaného v aplikaci, se kterým chcete sdílet kontrolu nad svítidlem.
RESET: Svítidlo po 3x opakovaném zapnutí a vypnutí spínačem ve zdi začne znovu blikat.
Odstranění zařízení: V aplikaci zvolte v rámci svítidla nabídku editace, v dolní části pak nabídku Odstranit zařízení.

SK - AKO POUŽÍVAŤ APLIKÁCIU „SMART LIFE“:

Ako stiahnuť aplikáciu “Smart Life”: Vyhľadajte aplikáciu „Smart Life“ v obchode Google Play alebo App Store a pomocou inteligentného zariadenia naskenujte QR kód z balíka.
Otvorte aplikáciu, ak ste nový užívateľ, kliknite na „Registrovat“, ak už máte účet, kliknite na „Prihláste sa s existujúcim účtom“.
Zadajte svoju e-mailovú adresu, na ktorú bude zaslaný bezpečnostný kód. Zadajte bezpečnostný kód a potom nastavte heslo pozostávajúce zo 6 až 20 znakov.
Ako pripojiť svietidlo k inteligentnému zariadeniu:
Otvorte aplikáciu a kliknite na „+“ v pravom hornom rohu.
Kliknite na Pridať zariadenie.
Vyberte záložku Osvetlenie na ľavej strane a v prípade stropného svietidla WiFi pre stropné svetlo a v prípade Svetelného zdroja, WiFi pre svetelný zdroj.
Pripojte sa svojím inteligentným zariadením k sieti Wi-Fi, ktorú chcete používať.
Pripojenie Wi-Fi môže počas konfigurácie vyžadovať heslo vašej siete Wi-Fi.
WiFi pripojenie musí byť 2,4 GHz.
Na niektorých routroch je maximálny počet spárovateľných zariadení 8.
Zapnite Bluetooth a GPS pripojenie, vyžaduje sa to len pri prvom spárovaní.
Zapnite svietidlo. Prepnite nástenný vypínač 3x nahor a nadol, kým svetlo nezačne blikať, potom ste pripravení na párovanie.
Ak kontrolka bliká, kliknite na tlačidlo “Confirm the indicator blinks or breathes” v aplikácii na vašom inteligentnom zariadení. Ak svietidlo bliká rýchlo, na “Blink quickly”, ak pomaly, na “Blink Slowly”.
Spustí sa párovanie a po dokončení budete môcť svietidlo používať pomocou vášho inteligentného zariadenia.
Nie je potrebné párovať diaľkový ovládač.
Ako ovládať svietidlo pomocou aplikácie:
Tlačidlo nastavenia intenzity: upravuje svetelný tok a teplotu farieb
Tlačidlo Scene: výber nastavení režimu osvetlenia
Plán: načasovanie osvetlenia svietidla
Ako zdieľať svietidlo:
Upraviť> Zdieľané zariadenia> Pridať zdieľanie.
Zadajte telefónne číslo iného inteligentného telefónu alebo e-mailovú adresu iného používateľa zaregistrovaného v aplikácii, s ktorým chcete zdieľať kontrolu nad svietidlom.
RESET: Keď sa svietidlo 3x zapne a vypne nástenným vypínačom, začne opäť blikať.
Odstránenie zariadenia: V aplikácii v menu svietidla zvoľte Upraviť a v dole položku menu Odstrániť zariadenie.

PL - JAK KORZYSTAĆ APLIKACJI “SMART LIFE”:

Jak pobrać aplikację “Smart Life”: Wyszukaj aplikację “Smart Life” w sklepie Google Play lub App Store i zeskanuj kod QR na opakowaniu za pomocą swojego inteligentnego urządzenia.
Otwórz aplikację oraz jeśli jesteś nowym użytkownikiem, kliknij “Zarejestruj się”, a jeżeli masz już konto, kliknij “zaloguj się na istniejące konto”.
Wprowadź swój adres e-mail, na który zostanie wysłany kod bezpieczeństwa. Wprowadź kod bezpieczeństwa, a następnie skonfiguruj hasło składające się z 6-20 znaków.
Jak podłączyć lampę do inteligentnego urządzenia:
Otwórz aplikację i kliknij na “+” w prawym górnym rogu.
Kliknij na opcję Dodaj urządzenie!
Wybierz opcję Oświetlenie znajdujące się po lewej stronie, w przypadku oprawy sufitowej wybierz WiFi dla oprawy sufitowej, a w przypadku Źródła światła - WiFi dla Źródła światła.
Połącz za pomocą swojego inteligentnego urządzenia z siecią Wi-Fi, z której chcesz korzystać.
Połączenie Wi-Fi może wymagać podania hasła do Twojej sieci Wi-Fi podczas konfiguracji.
Częstotliwość WiFi powinna wynosić 2,4 GHz.
W przypadku niektórych routerów maksymalna możliwa liczba sparowanych urządzeń wynosi 8.
Włącz łączność Bluetooth i GPS. Zostaniesz o to poproszony tylko w przypadku pierwszego parowania.
Włącz oprawę oświetleniową. 3-krotnie włącz i wyłącz oprawę za pomocą przełącznika, aż oprawa zacznie migać, sygnalizując, że jest gotowa do sparowania.
Jeśli oprawa oświetleniowa miga, kliknij w aplikacji znajdującej się na swoim urządzeniu smart na przycisk “Confirm the indicator blinks or breathes”. Jeśli oprawa miga szybko, kliknij na przycisk “Blink quickly”, a jeśli miga powoli - na przycisk “Blink Slowly”.
Parowanie zostanie rozpoczęte, a po jego zakończeniu będzie można używać lampy z inteligentnym urządzeniem.
Pilot zdalnego sterowania nie wymaga sparowania.
Jak sterować oprawą za pomocą aplikacji:
Przycisk ściemniacza: regulacja strumienia świetlnego i temperatury barwowej
Przycisk sceny: wybór ustawień trybu oświetlenia
Schedule: czas świecenia
Jak udostępnić kontrolę nad oprawą:
Edytuj>Urządzenia udostępnione>Dodaj udostępnienie.
Wprowadź numer telefonu innego smartfona lub adres e-mail innego użytkownika zarejestrowanego w aplikacji, któremu chcesz udostępnić kontrolę nad oprawą.
RESET: 3-krotne włączenie i wyłączenie oprawy oświetleniowej za pomocą przełącznika, oprawa zacznie ponownie migać.
Odłączenie urządzenia: W aplikacji w menu oprawy oświetleniowej wybierz opcję edytowania, a następnie znajdujące się w dolnej części opcję Usuń urządzenie.

UA - ЯК КОРИСТУВАТИСЯ СВІТИЛЬНИКІВ “SMART LIFE”:

Як завантажити додаток “Smart Life”: Шукайте програму “Smart Life” у Google Play або в App Store або скануйте QR-код на пакеті зі своїм смарт-пристроєм.
Відкрийте додаток, якщо ви новий користувач, натисніть на кнопку “Реєстрація”, якщо у вас вже є обліковий запис, натисніть на кнопку “Вхід в систему з існуючим обліковим записом”.
Введіть свою електронну адресу, на яку буде надісланий код захисту. Введіть код захисту, а потім встановіть пароль, що складається з 6-20 символів.
Як підключити лампу до розумного пристрою:
Відкрийте програму та натисніть “+” у верхньому правому куті.
Натисніть Додати пристрій!
Виберіть вкладку Освітлення ліворуч і стельову лампу WiFi для стельового світильника та WiFi для Джерела світла.
Використовуйте свій смарт-пристрій для підключення до Wi-Fi мережі, яку ви хочете використовувати.
Для підключення Wi-Fi може знадобитися пароль для вашої мережі Wi-Fi під час налаштування.
З’єднання Wi-Fi має бути 2,4 ГГц.
На деяких рутерах максимальна кількість пристроїв, які можна приєднати, становить 8.
Увімкніть Bluetooth і GPS, це потрібно лише для першого сполучення.
Увімкніть світильник. Поверніть настінний вимикач 3 рази вгору та вниз, доки не почне блимати світло, тоді готовий до приєднання.
Якщо світильник блимає, натисніть кнопку «Confirm the indicator blinks or breathes» у додатку на вашому розумному пристрої. Якщо світильник блимає швидко, «Blink quickly», якщо повільно – «Blink Slowly».
Розпочнеться створення пари, а потім ви зможете використовувати лампу зі своїм смарт-пристроєм після того, як воно буде завершено.
З’єднувати пульт дистанційного керування не потрібно
Як керувати світильником за допомогою додатку:
Кнопка Dimmer: регулює світловий потік і колірну температуру
Кнопка сцени: Вибір встановлених режимів освітлення
Графік роботи: терміни освітлення світильника
Як поділитися світильником:
Редагувати>Спільні пристрої>Додати спільний доступ.
Введіть номер іншого смарт-телефону або адресу електронної пошти іншого користувача, зареєстрованого в додатку, з яким ви хочете поділитися контролем над світильником.
RESET: Коли світильник вмикається та вимикається 3 рази за допомогою настінного вимикача, він знову починає блимати.
Видалення пристрою: У програмі виберіть Редагувати всередині світильника та Видалити пристрій внизу.

RO - CUM SĂ FOLOSIȚI CORPUL APLICAȚIA „SMART LIFE”:

Cum să descărcați aplicația „Smart Life”: Căutați aplicația „Smart Life” în magazinul Google Play sau în App Store și scanați codul QR de pe pachet cu smartphoneul.
Deschideți aplicația, iar dacă sunteți utilizator nou, faceți click pe „Register” (înregistrare); dacă aveți deja un cont, faceți clic pe „login with existing account” (conectare cu cont existent).
Introduceți adresa de email, unde vi se va trimite un cod de securitate. Introduceți codul de securitate și apoi stabiliți o parolă constând în la 20 de caractere.
Cum să conectați lampa la un dispozitiv inteligent:
Deschideți aplicația și faceți click pe „+” în colțul din dreapta sus.
Faceți clic pentru a adăuga un dispozitiv!
Selectați fila Iluminat din stânga și selectați WiFi Plafonieră pentru Plafonieră și WiFi Sursă de lumină pentru Sursă de lumină.
Conectați-vă cu dispozitivul inteligent la rețeaua Wi-Fi pe care doriți să o utilizați.
Conexiunea Wi-Fi poate solicita parola rețelei Wi-Fi în timpul configurării.
Conexiunea WiFi trebuie să fie de 2,4 GHz.
La unele routere, numărul maxim de dispozitive care pot fi împerecheate este 8.
Activați conectivitatea Bluetooth și GPS; vi se va solicita acest lucru doar la prima împerechere.
Porniți corpul de iluminat. Comutați întrerupătorul de perete în sus și în jos de 3 ori până când lampa nu mai clipește: atunci este gata să fie împerecheată.
Dacă corpul de iluminat clipește, faceți clic pe “Confirm the indicator blinks or breathes” în cadrul aplicației de pe smartphone-ul Dvs. Dacă corpul de iluminat clipește rapid, faceți clic pe “Blink quickly”, dacă clipește încet, faceți clic pe “Blink Slowly”.
Va începe cuplarea și veți putea folosi lampa cu dispozitvul Dvs. Inteligent după ce s-a încheiat.
Telecomanda nu trebuie împerecheată.
Cum să controlați corpul de iluminat cu aplicația:
Buton Dimmer: reglează fluxul luminos și temperatura de culoare
Butonul de scenă: selectarea setărilor de mod de iluminare
Orar: temporizarea iluminării cu corpul de iluminat
Cum să partajați corpul de iluminat:
Editare>Dispozitive partajate>Adăugați partajare
Introduceți numărul de telefon al altui smartphone sau adresa de email a altui utilizator înregistrat în aplicație, cu care doriți să partajați controlul corpului de iluminat.
RESET: Corpul de iluminat începe să clipească din nou prin comutarea întrerupătorului de perete în sus și în jos de 3 ori.
Pentru a elimina un dispozitiv: în aplicație, în corpul de iluminat, mergeți la meniul editare și selectați Remove Device (Eliminare dispozitiv) în partea de jos.

SR - KAKO SE “SMART LIFE” APLIKACIJA:

Kako da preuzmete “Smart Life” aplikaciju: Potražite “Smart Life” aplikaciju na Google Play store ili App Store stranici i skenirajte QR kôd sa pakovanja uz pomoć vašeg pametnog uređaja.
Otvorite aplikaciju, ako ste novi korisnik kliknite na “Register” opciju, odnosno na “login with existing account” ako već posedujete nalog.
Unesite vašu imejl adresu, na koju će biti poslat bezbednosni kôd. Unesite bezbednosni kôd i zatim odaberite lozinku koja se sastoji od 6-20 znakova.
Kako da povežete lampu sa pametnim uređajem:
Otvorite aplikaciju i kliknite “+” opciju u gornjem desnom uglu.
Kliknite na Dodaj uređaj.
Izaberite izbor Osvetljenje sa leve strane u slučaju plafonske lampe WiFi za plafonsko svetlo, a u slučaju izvora svetla WiFi za izvor svetlosti.
Upotrebite pametni uređaj da se povežete na Wi-Fi mrežu koju želite da koristite.
Wi-Fi veza može da zahteva lozinku vaše Wi-Fi mreže tokom procedure konfigurisanja.
WiFi veza mora biti 2,4 GHz.
Na nekim ruterima, maksimalan broj uređaja koji se mogu upariti je 8.
Uključite Bluetooth i GPS, ovo se traži samo za prvo uparivanje.
Uključite svetiljku. Okrenite zidni prekidač 3x gore-dole dok lampica ne trepće, a zatim je spremna za uparivanje.
Ako lampica treperi, kliknite na dugme “Confirm the indicator blinks or breathes” u aplikaciji na vašem pametnom uređaju.
Ako svetiljka brzo treperi, “Blink quickly”, ako je sporo, “Blink Slowly”.
Sparivanje će početi i kada se procedura završi bićete u mogućnosti da kontrolišete svetiljku uz pomoć pametnog uređaja.
Nije potrebno upariti daljinski upravljač.
Kako da kontrolišete svetiljku uz pomoć aplikacije:
Dugme Dimmer: podešava svjetlosni tok i temperaturu boje
Scene taster: izbor postavki režima osvetljenja
Schedule opcija: tajming aktivnosti svetiljke
Kako da podelite mogućnost kontrolisanja svetiljke:
Uredi> Deljeni uređaji> Dodaj deljenje.
Unesite broj telefona drugog pametnog telefona ili imejl adresu drugog korisnika koji je registrovan u aplikaciji sa kojim želite da podelite mogućnost kontrolisanja svetiljke.
RESET: Kada se svetiljka uključi i isključi 3 puta pomoću zidnog prekidača, ponovo počinje da treperi.
Da biste uklonili uređaj: U aplikaciji izaberite izbor Uredi unutar svetiljke i Uklonite uređaj na dnu izbora.

HR - KAKO KORISTITI APLIKACIJU “SMART LIFE”:

Kako preuzeti aplikaciju “Smart Life”: Potražite aplikaciju “Smart Life” u Google Play store ili App Store i skenirajte QR šifru svojim pametnim uređajem.
Otvorite aplikaciju, ako ste novi korisnik, kliknite na “Register” (Registracija), ako već imate račun, kliknite na “login with existing account” (prijavi se postojećim računom).
Unesite svoju e-adresu na koju će biti poslana sigurnosna šifra. Unesite sigurnosnu šifru i zatim namjestite lozinku koja se treba sastojati 6-20 znakova.
Kako povezati svjetiljku s pametnim uređajem:
Otvorite aplikaciju i kliknite na “+” u gornjem desnom kutu.
Kliknite na Dodaj uređaj.
Odaberite karticu Rasvjeta s lijeve strane i u slučaju stropne lampe WiFi za stropno svjetlo, u slučaju izvora svjetla WiFi za Izvor svjetla.
Povežite se sa svojim pametnim uređajem na Wi-Fi mrežu koju želite koristiti.
Tijekom konfiguracije, Wi-Fi veza može tražiti lozinku Vaše Wi-Fi mreže.
WiFi veza mora biti 2,4 GHz.
Na nekim usmjerivačima maksimalni broj uređaja koji se mogu upariti je 8.
Uključite Bluetooth i GPS, to je potrebno samo za prvo uparivanje.
Uključite svjetiljku. Okrenite zidni prekidač 3x gore i dolje dok svjetlo ne zatreperi, a zatim je spremna za uparivanje.
Ako lampica treperi, kliknite gumb “Confirm the indicator blinks or breathes” unutar aplikacije na vašem pametnom uređaju.
Ako svjetiljka brzo treperi, “Blink quickly”, ako je sporo, “Blink Slowly”.
Pokrenut će se uparivanje i moći ćete upravljati svjetiljkom pomoću svog pametnog uređaja nakon što se uparivanje završi.
Nije potrebno upariti daljinski upravljač.
Kako upravljati rasvjetnim tijelom pomoću aplikacije:
Gumb Dimmer: podešava svjetlosni tok i temperaturu boje
Gumb ugođaja: odabir postavki vrste osvjetljenja
Raspored: vrijeme uključivanja rasvjetnog tijela
Kako dijeliti rasvjetno tijelo:
Uredi> Dijeljeni uređaji> Dodaj dijeljenje.
Unesite broj drugog pametnog telefona ili e-adresu drugog korisnika registriranog u aplikaciji s kojim želite podijeliti upravljanje rasvjetnim tijelom.
RESET: Kada se svjetiljka uključi i isključi 3x zidnim prekidačem, ponovno počinje treptati.
Uklanjanje uređaja: U aplikaciji odaberite , unutar izbora svjetiljke odaberite izbor Uredi i Uklonite uređaj na dnu izbora.

SL - KAKO UPORABLJATI APLIKACIJO “SMART LIFE”:

Kako prenesti aplikacijo “Smart Life”: Poiščite aplikacijo “Smart Life” v trgovini Google Play ali v App Store in s pametno napravo skenirajte QR kodo na paketu.
Če ste nov uporabnik, odprite aplikacijo, kliknite “Register” za registracijo. Če že imate račun, kliknite na “login with existing account” za prijavo z obstoječim računom.
Vpišite svoj e-poštni naslov, na katerega bo poslana varnostna koda. Vpišite varnostno kodo in nastavite geslo, ki vsebuje 6–20 znakov.
Kako povezati svetilko s pametno napravo:
Odprite aplikacijo in v zgornjem desnem kotu kliknite “+”.
Kliknite za dodajanje naprave!
Na levi strani izberite zavihek Razsvetljava in izberite Stropna svetilka WiFi za stropno svetilko ter Vir svetlobe WiFi za vir svetlobe.
Povežite se s pametno napravo v omrežje Wi-Fi, ki ga želite uporabljati.
Povezava Wi-Fi lahko med konfiguracijo zahteva geslo vašega omrežja Wi-Fi.
Povezava WiFi mora biti 2,4 GHz.
Pri nekaterih routerjih je največje število naprav, ki jih je mogoče sinhronizirati, 8.
Vklopite povezavo Bluetooth in GPS, to boste morali storiti le ob prvem sinhroniziranju.
Vklopite svetilko. S stikalom 3x vklopite in izklopite, dokler svetilka ne preneha utripati in je pripravljena za sinhronizacijo.
Če naprava utripa, v aplikaciji v pametni napravi kliknite “Confirm the indicator binks or breathes”. Če naprava utripa hitro, kliknite na “Blink quickly”, če utripa počasi, kliknite na “Blink Slowly”.
Začelo se bo seznanjanje in svetilko boste lahko potem upravljali s pametno napravo.
Sinhronizacija daljinskega upravljalca ni potrebna
Kako upravljate svetilko z aplikacijo:
Gumb dimmer: za nastavitev svetlobnega toka in barvne temperature
Gumb za prizor (Scene): izbira nastavitev načina osvetlitve
Časovni razpored (Schedule): čas osvetlitve
Kako deliti svetilko:
Uredi>Uporaba>Uporaba naprav v skupni rabi>Dodaj delitev.
Vnesite telefonsko številko drugega pametnega telefona ali e-poštni naslov drugega uporabnika, registriranega v aplikaciji, s katerim želite deliti upravljanje nad svetilko.
RESET: S stenskim stikalom trikrat preklopite svetilko navzgor in navzdol in svetilka bo ponovno začela utripati.
Odstranitev naprave: v aplikaciji v svetlobnem polju odprite možnost Uredi in na dnu izberite Odstrani napravo.

BG - КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ОСВЕТИТЕЛНОТО ПРИЛОЖЕНИЕТО “SMART LIFE”:

Как да изтеглите приложението “Smart Life”: Потърсете приложението “Smart Life” в Google Play магазин или в App Store и сканирайте QR кода на опаковката с вашето смарт устройство.
Отворете приложението; ако сте нов потребител, кликнете върху “Register”; ако вече имате профил, кликнете върху “login with existing account”.
Въведете вашия имейл адрес, на който ще ви бъде изпратен код за сигурност. Въведете кода за сигурност, след това задайте парола, състояща се от 6-20 символа.
Как да свържете лампата към смарт устройство:
Отворете приложението и кликнете върху “+” в горния десен ъгъл.
Кликнете, за да добавите Устройство!
Изберете раздела Осветление вляво и в случай на таванна лампа изберете WiFi за таванна лампа, в случай на Източник на светлина - WiFi за източник на светлина.
Свържете се със смарт устройството си към Wi-Fi мрежата, която желаете да използвате.
По време на конфигурирането, за Wi-Fi връзката може да бъде поискана паролата на вашата Wi-Fi мрежа.
WiFi връзката трябва да бъде 2,4 GHz.
При някои рутери максималният брой устройства, които могат да бъдат сдвоени, е 8.
Включете връзката Bluetooth и GPS, това се изисква само при първото сдвояване.
Включете осветителното тяло. Включете-изключете 3 пъти със стенния превключвател, докато лампата не замига, тогава е готова за сдвояване.
Ако осветителното тяло мига, кликнете върху бутона “Confirm the indicator blinks or breathes” в приложението на Вашето интелигентно устройство. Ако осветителното тяло мига бързо, кликнете върху “Blink quickly”, а ако мига бавно – върху “Blink Slowly”.
Сдвояването ще започне и след като приключи, ще можете да използвате лампата с вашето смарт устройство.
Сдвояване на дистанционното управление не е необходимо.
Как да контролирате осветителното тяло с приложението:
Бутон димер: регулиране на светлинния поток и цветовата температура
Бутон Scene: избор на настройки за режима на осветление
Schedule: време на светене на осветителното тяло
Как да споделите осветителното тяло:
Редактиране>Споделени устройства>Добавяне на споделяне.
Въведете телефонния номер на друг смартфон или имейл адреса на друг потребител, регистриран в приложението, с когото искате да споделите контрола върху осветителното тяло.
RESET: С 3-кратно включване-изключване на осветителното тяло със стенния превключвател, отново започва да мига.
Отстраняване на устройството: В приложението в рамките на осветителното тяло изберете менюто за редактиране, и в долната част изберете Отстраняване на устройство.

MK - КАКО ДА ЈА КОРИСТИТЕ АПЛИКАЦИЈА “SMART LIFE”:

Како да ја преземете апликација „Smart Life“: Побарајте ја апликација „Smart Life“ во продавницата на Google Play или во App Store и скенирајте го QR-кодот на пакетот со вашиот паметен уред.
Отворете ја апликацијата, ако сте нов корисник, кликнете на “Регистрирај се”, ако веќе имате сметка, кликнете на “најавување со постоечка сметка”.
Внесете ја вашата меил адреса до која ќе се испрати безбедносен код. Внесете го безбедносниот код, а потоа поставете лозинка која се состои од 6-20 карактери.
Како да ја поврзете светилката со паметниот уред:
Отворете ја апликацијата и кликнете на “+” во горниот десен агол.
Кликнете за да додадете уред.
Изберете ја картичката Осветлување на левата страна, потоа изберете WiFi таванска светилка во случај да има тавански светилки или WiFi извор на светлина доколку има извори на светлина.
Поврзете се со вашиот паметен уред на Wi-Fi мрежата која што сакате да ја користите.
Wi-Fi конекцијата може да ја побара лозинката на вашата Wi-Fi мрежа за време на конфигурацијата.
Wi-Fi врската мора да биде 2,4 GHz.
Максимален број на уреди за спарување на одредени рутери: 8.
Вклучете Bluetooth и GPS. Ова е потребно само за првото спарување.
Вклучете ја светилката. Вклучете ја и исклучете ја светилката три пати на ѕидниот прекинувач додека не почне да трепка, што покажува дека е подготвена за спарување.
Кога светилката трепка, кликнете на копчето „Confirm the indicator blinks or breathes“ во апликацијата на паметниот уред. Доколку светилката брзо трепка, кликнете на „Blink quickly“, доколку трепка бавно, кликнете „Blink slowly“.
Спарувањето ќе започне и ќе можете да ја користите светилката со вашиот паметен уред откако ќе заврши.
Далечинскиот управувач не треба да се спарува.
Како да го контролирате светлосниот извор со апликацијата:
Копче за затемнување: светлосен флукс и поставка за температура на бојата
Копче за приказ: избор на поставки за режимот на осветлување
Распоред: време на осветлување на светлосниот извор
Како да го споделите светлосниот извор:
Уредување>Споделен уред>Додај споделување.
Внесете го телефонскиот број од другиот паметен телефон или е-поштата на друг корисник регистриран во апликацијата со кој сакате да ја споделите контролата на светлосниот извор.
RESET: Вклучете ја и исклучете ја светилката три пати на ѕидниот прекинувач. Повторно почнува да трепка.
Отстрани уред: во апликацијата, внатре во светилката изберете ја точката од менито Уреди и потоа изберете ја точката од менито Отстрани уред.

IT - COME UTILIZZARE L’APPLICAZIONE “SMART LIFE”:

Come scaricare l’applicazione “Smart Life”: Cercare l’applicazione “Smart Life” su Google Play o sull’App Store e scansionare il codice QR sulla confezione con il proprio dispositivo smart.
Aprire l’applicazione. I nuovi utenti devono selezionare “Register”, coloro che hanno già un account devono selezionare “login with existing account”.
Inserire il proprio indirizzo e-mail, al quale verrà inviato un codice di sicurezza. Inserire il codice di sicurezza e impostare una password composta da 6 a 20 caratteri.
Come connettere la lampada al dispositivo smart:
Aprire l’applicazione e cliccare sul simbolo “+” nell’angolo in alto a destra.
Cliceáil chun gléas a chur leis.
Roghnaigh an táb ‘Solas’ ar chlé, ansin roghnaigh ‘WiFi lampa síleála’ i gcás soilse síleála nó ‘WiFi foinse solais’ i gcás foinsí solais.
Connettersi alla rete Wi-Fi preferita tramite il proprio dispositivo smarti.
Durante la configurazione, la connessione Wi-Fi potrebbe richiedere la password della rete Wi-Fi utilizzata.
Ní mór nasc 2.4 GHz a bheith sa nasc Wi-Fi.
Uaslíon gléasanna is féidir a phéireáil ar ródairí áirithe: 8.
Cuir Bluetooth agus GPS ar siúl. Ní gá é sin a dhéanamh ach amháin le haghaidh na chéad phéireála.
Cuir an lampa ar siúl. Déan an lampa a mhúchadh agus a chur ar siúl trí huaire leis an lasc ar an mballa go dtí go dtosóidh sé ag caochadh, rud a léiríonn go bhfuil sé réidh le péireáil.
Agus an lampa ag caochadh, cliceáil ar an gcnaipe ‘Confirm the indicator blinks or breathes’ ar an ngléas cliste san aip. Cliceáil ar ‘Blink quickly’ má chaochann an lampa go tapa, agus cliceáil ar ‘Blink slowly’ má chaochann sé go mall.
Verrà avviato l’abbinamento, al termine del quale sarà possibile utilizzare la lampada tramite il proprio dispositivo smart.
Ní gá an cianrialtán a phéireáil.
Come controllare la lampada tramite l’applicazione:
Cnaipe maolaithe: socrú don fhlosc lonrúil agus don teocht datha
Pulsante scene: selezione delle impostazioni di modalità di illuminazione
Schedule: orario di accensione della lampada
Come condividere la lampada:
Cuir in eagar>Gléas comhroinnte>Cuir comhroinnt leis.
Inserire il numero di telefono di un altro smartphone o l’indirizzo e-mail di un altro utente registrato sull’applicazione col quale si desidera condividere il controllo della lampada.
RESET: Déan an lampa a mhúchadh agus a chur ar siúl trí huaire leis an lasc ar an mballa. Tosóidh sé ag caochadh arís.
Bain gléas: San aip, roghnaigh an roghchlár ‘Cuir in eagar’ faoin lampa féin agus ansin roghnaigh ‘Bain gléas’ ag an mbun.

AL - SI TA PËRDORNI APLIKACIONIN “SMART LIFE”:

Si ta shkarkoni aplikacionin “Smart Life”: Kërkoni aplikacionin “Smart Life” në Google Play Store apo në App Store dhe skanoni kodin QR në paketën e pajisjes suaj të mençur.
Hapni aplikacionin, nëse jeni përdorues I ri klikoni “Register”. Nëse tashmë keni një llogari klikoni në “login with existing account”.
Shkruani email adresën tuaj, ku do t’ju dërgohet një kod i sigurisë. Shkruani kodin e sigurisë dhe caktoni një fjalëkalim që përmban 6-20 karaktere.
Si ta lidhni llambën me një pajisje të mençur:
Hapni aplikacionin dhe klikoni “+” në këndin e epërm në anën e djathtë.
Klikoni për të shtuar pajisje.
Përzgjidhni skedën Ndriçimi në të majtë, më pas përzgjidhni WiFi i llambës së tavanit në rastin e llambave të tavanit ose WiFi i burimit të dritës në rastin e burimeve të dritës.
Lidhni pajisjen tuaj të mençur me rrjetin Wi-Fi që dëshironi ta përdorni.
Lidhja Wi-Fi mund t’ua kërkon fjalëkalimin e rrjetit tuaj Wi-Fi gjatë konfigurimit.
Lidhja Wi-Fi duhet të jetë 2,4 GHz.
Pajisjet maksimale të çiftueshme në rrugëzues të caktuar: 8.
Aktivizoni Bluetooth-in dhe GPS-në. Kjo kërkohet vetëm për çiftimin e parë.
Ndizni llambën. Ndizni dhe fikni llambën tri herë në çelësin e murit derisa të fillojë të pulsojë, duke treguar se është gati për çiftim.
Kur llamba pulson, klikoni butonin “Confirm the indicator blinks or breathes” në pajisjen inteligjente në aplikacion. Nëse llamba pulson shpejt, klikoni “Blink quickly”, nëse pulson ngadalë, klikoni “Blink slowly”.
Ndërlidhja do të filloj dhe ju do të jeni në gjendje ta përdorni llambën në pajisjen tuaj të mençur pasi të ketë përfunduar procedura.
Nuk është e nevojshme që të çiftohet telekomanda.
Si ta kontrolloni ndriçimin përmes aplikacionit:
Butoni i errësuesit: cilësimi i fluksit të ndriçimit dhe vendosjes së temperaturës së ngjyrës
Butoni i skenës: përzgjedhja e cilësimeve të modeve të dritës
Orari: koha e ndriçimit
Si ta shpërndani llambën:
Modifikimi>Pajisja e bashkëndarë>Shto bashkëndarjen.
Shkruani numrin e telefonit të telefonit të mençur ose emal adresën e ndonjë përdoruesi tjetër të regjistruar në aplikacion me të cilin dëshironi ta ndani kontrollin e llambës.
RESET: Ndizni dhe fikni llambën tri herë në çelësin e murit. Fillon të pulsojë sërish.
Hiqni pajisjen: Në aplikacion, brenda llambës përzgjidhni pikën e menysë Modifiko dhe më pas përzgjidhni pikën e menysë Hiq pajisjen në pjesën e poshtme.

TR - “SMART LIFE” UYGULAMASI NASIL KULLANILIR:

“Smart Life” uygulaması nasıl indirilir: Google Play mağazası ya da App Store’da “Smart Life” uygulamasını arayınız ve paket üzerindeki QR kodunu akıllı cihazınız ile okutunuz.
Uygulamayı açınız, eğer yeni kullanıcıysanız “Kaydol” butonuna tıklayınız, zaten bir hesabınıza varsa “mevcut hesap ile oturum aç” butonuna tıklayınız.
Güvenlik kodunun gönderileceği bir e-posta adresi giriniz. Güvenlik kodunu giriniz ve 6-20 arası karakterden oluşan şifrenizi belirleyiniz.
Lamba bir akıllı cihaza nasıl bağlanır:
Uygulamayı açınız ve sağ üst köşede bulunan “+” işaretine tıklayınız.
Cihaz Ekle’yi tıklayınız!
Sol taraftaki Aydınlatma sekmesini seçiniz ve tavan lambası durumunda tavan lambası WİFİ’yi, Işık Kaynağı durumunda Işık Kaynağı WİFİ’yi.
Akıllı cihazınızı kullanmak istediğiniz Wi-Fi ağına bağlayınız:
Wi-Fi bağlantısı yapılandırma sırasında Wi-Fi ağınızın şifresini isteyebilir.
WİFİ bağlantısının 2,4 GHz olması gerekir.
Bazı Yönlendiricilerde en fazla eşleştirilebilir cihaz sayısı 8.
Bluetooth ve GPS bağlantısını açınız, bu yalnızca ilk eşleşmede istenmektedir.
Lamba gövdesini açınız. Işık yanıp sönene kadar elektirik düğmesini 3 kez açıp kapatın, artık eşleştirmeye hazırsınız.
Şayet lamba gövdesi yanıp sönüyorsa, akıllı cihazınızdaki uygulama içinde “Confirm the indicator blinks or breathes” düğmesini tıklayın. Şayet lamba gövdesi hızlı bir biçimde yanıp sönüyorsa “Blink quickly”’e, yavaşsa “Blink Slowly”a basınız.
Eşleştirme başlar ve eşleştirme tamamlandıktan sonra lambayı kullanmak için akıllı cihazınızı kullanabilirsiniz.
Uzaktan kumandayı eşleştirmek gerekli değildir.
Uygulama kullanılarak armatür nasıl kontrol edilir:
Dimmer düğmesi: ışık akışı ve renk sıcaklığının ayarlanması
Senaryo butonu: aydınlatma modu ayarları seçimi
Program: armatür yanma zaman ayarı
Armatür nasıl paylaşılır:
Düzenle> Paylaşılan Cihazlar> Paylaşım Ekle.
Armatür kontrolünü paylaşmak istediğiniz ve uygulamaya kayıtlı başka bir kullanıcının akıllı telefonunun numarasını ya da e-posta adresini giriniz.
RESET: Elektrik düğmesiyle lamba gövdesini 3 kez açıp kapadığınızda tekrar yanıp sönmeye başlayacaktır.
Aracın kaldırılması: Uygulamada, lamba gövdesi içersinde Düzenle menüsünü ve alttaki Cihazı Kaldır menüsünü seçiniz

KA - როგორ გამოვიყენოთ ''სმარტ ცხოვრების'' აპლიკაცია:

როგორ გადმოვიწეროთ ''სმარტ ცხოვრების'' აპლიკაცია Google Play ან ''App Store'' -ში და დავასკანეროთ QR კოდი სმარტ მოწყობილობით.
გახსენით აპლიკაცია, თუ ახალი მომხმარებელი ხართ, დააჭირეთ''რეგისტრაცია'', თუ უკვე გაქვთ ანგარიში, დააჭირეთ ''შესვლა არსებული ანგარიშით''
ჩაწერეთ თქვენი იმეილ მისამართ, რომელზეც უსაფრთხოების კოდი გამოიგზავნება. შეიყვანეთ უსაფრთხოების კოდი, შემდეგ შექმენით პაროლი 6-20 სიმბოლო.
როგორ დავუკავშიროთ სანათი სმარტ მოწყობილობას:
გახსენით აპლიკაცია და დააჭირეთ ''+'' მაღლა მარჯვნივ კუთხეში.
დააწკაპუნეთ მოწყობილობის დასამატებლად.
აირჩიეთ განათების ჩანართი მარცხნივ, შემდეგ აირჩიეთ ჭერის სანათის WiFi ჭერის სანათების შემთხვევაში ან განათების წყაროს WiFi განათების წყაროების შემთხვევაში.
დაუკავშირეთ თქვენი სმარტფონი ''Wi-Fi'' ქსელს, რომელსაც გამოიყენებთ.
Wi-Fi კავშირს შეუძლია მოითხოვოს თქვენი Wi-Fi ქსელის პაროლი კონფიგურაციის დროს.
Wi-Fi კავშირი უნდა იყოს 2,4 GHz.
მაქსიმალური დასაწყვილებელი მოწყობილობები გარკვეულ როუტერებზე: 8.
გთხოვთ, ჩართოთ Bluetooth და GPS. ეს საჭიროა მხოლოდ პირველი დაწყვილებისთვის.
ჩართეთ სანათი. ჩართეთ და გამორთეთ სანათი სამჯერ კედლის გადამრთველთან, სანამ ის არ დაიწყებს ციმციმს, რაც მიუთითებს, რომ ის მზად არის დაწყვილებისთვის.
როდესაც სანათი ციმციმებს, დააწკაპუნეთ ღილაკზე „Confirm the indicator blinks or breathes“ გონიერი მოწყობილობის აპლიკაციაში. თუ სანათი სწრაფად ციმციმებს, დააწკაპუნეთ „Blink quickly“-ზე, თუ ნელა ციმციმებს, დააწკაპუნეთ „Blink slowly“-ზე.
დაწყვილება დაიწყება და თქვენ შეგეძლებათ გამოიყენოთ სანათი სმარფონით.
დისტანციური მართვის დაწყვილება არ არის საჭირო.
როგორ გავაკონტროლოთ სანათი აპლიკაციით:
რეოსტატის ღილაკი: მანათობელი ნაკადის და ფერის ტემპერატურის პარამეტრი
სცენის ღილაკი: განათების რეჟიმის პარამეტრების შერჩევა
გრაფიკი: სანათურის განათების დრო
როგორ გავაზიაროთ შუქურა:
რედაქტირება>გაზიარებული მოწყობილობა>გაზიარების დამატება.
შეიტანეთ სხვა სმარტფონის ნომერი ან სხვა მომხმარებლის ელ.ფოსტის მისამართი, რომელზეც დარეგისტრირებულია განაცხადი, რომელზეც გსურთ სანათის გაზიარება.
RESET: ჩართეთ და გამორთეთ სანათი სამჯერ კედლის გადამრთველთან. ის კვლავ დაიწყებს ციმციმს.
მოწყობილობის ამოღება: აპლიკაციაში, სანათის შიგნით აირჩიეთ მენიუს პუნქტი „რედაქტირება“ და შემდეგ აირჩიეთ მენიუს პუნქტი „მოწყობილობის ამოღება“ ქვემოთ.

BE - ВЫКАРЫСТАННЕ ДАДАТКУ “SMART LIFE”:

Спампоўка дадатку “Smart Life”: Знайдзіце дадатак “Smart Life” ў Google Play ці App Store і адсканіруйце QR-код на ўпакоўцы з дапамогай смартфона.
Запусціце дадатак; калі вы з’яўляецеся новым карыстальнікам, націсніце “Рэгістрацыя”; калі ў вас ўжо ёсць уліковы запіс, націсніце “Зайсці з дапамогай існага ўліковага запісу”.
Увядзіце свой емэйл адрас, каб мы адправілі вам код бяспекі. Увядзіце код бяспекі, затым прыдумайце пароль даўжынёй ад 6 да 20 сімвалаў.
Прывязванне лямпы да смартфона:
Запусціце дадатак і націсніце “+” ў верхнім правым кутку.
Націсніце, каб дабавіць прыладу.
Выберыце ўкладку «Асвятленне» злева, а потым выберыце «Wi-Fi столевых свяцільняў» для столевых свяцільняў або «Wi-Fi крыніц асвятлення» для крыніц асвятлення.
Падлучыце свой смартфон да Wi-Fi сеткі, якой збіраецеся карыстацца.
Падчас наладкі Wi-Fi-падлучэнне можа запытаць ваш пароль ад сеткі Wi-Fi.
Падключэнне да Wi-Fi павінна быць на частаце 2,4 ГГц.
Максімальная колькасць злучаемых прылад на пэўных маршрутызатарах: 8.
Калі ласка, уключыце Bluetooth і GPS. Гэта патрэбна толькі пры першым злучэнні.
Уключыце лямпу. Уключыце і выключыце яе тры разы пры дапамозе насценнага выключальніка, пакуль яна не пачне мігаць, што азначае, што яна гатова да злучэння.
Калі лямпа мігае, націсніце кнопку Confirm the indicator blinks or breathes у праграме на інтэлектуальнай прыладзе.
Калі лямпа мігае хутка, націсніце Blink quickly, калі яна мігае павольна, націсніце Blink slowly.
Пачнецца сінхранізацыя, пасля яе заканчэння вы зможаце кіраваць лямпай праз смартфон.
Няма неабходнасці злучаць дыстанцыйнае кіраванне.
Кантроль лямпы праз дадатак:
Кнопка сілы святла: кіраванне светлавым патокам і колеравай тэмпературай
Кнопка “Аб’ект”: выбар налад рэжыму асвятлення.
Таймер: устаноўка працягласці асвятлення
Падзяліцца функцыяй:
Рэдагаванне>Агульная прылада>Дадаць абагульванне.
Увядзіце нумар тэлефона ці емэйл адрас іншага карыстальніка, зарэгістраванага ў сістэме, якому вы хочаце даверыць кантроль функцыі асвятлення.
RESET: уключыце і выключыце лямпу тры разы пры дапамозе насценнага выключальніка. Яна зноў пачне мігаць,
Выдаліць прыладу: у праграме выберыце пункт меню «Рэдагаваць» для лямпы, а пасля выберыце пункт меню «Выдаліць прыладу» унізе.

RU - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИЛОЖЕНИЯ “SMART LIFE”:

Выкарыстанне дадатку “Smart Life” для 5540 лямпаў:
Откройте приложение. Если вы новый пользователь, нажмите “Register”; если у вас уже есть учетная запись, нажмите “Login with existing account”.
Введите адрес электронной почты, на который будет отправлен код безопасности. Введите код безопасности, затем установите пароль, состоящий из 6-20 символов.
Подключение лампы к смарт-устройству:
Откройте приложение и нажмите “+” в правом верхнем углу.
Щелкните на кнопку «Добавить устройство»!
Выберите слева вкладку «Освещение», а затем «WiFi люстры» для люстры и «WiFi источника света» для источника света.
Подключите смарт-устройство к нужной сети Wi-Fi.
Для Wi-Fi-подключения во время настройки конфигурации может потребоваться ввод пароля от сети Wi-Fi.
Соединение WiFi должно быть 2,4 ГГц.
На некоторых маршрутизаторах может быть подсоединено не более 8-и устройств.
Включите Bluetooth и GPS, это необходимо только для первого соединения.
Включите светильник. 3 раза включите и выключите его при помощи настенного выключателя, пока не на начнёт мигать лампа — это значит, что она готова к подсоединению.
Если светильник мигает, нажмите в приложении на смарт-устройстве кнопку «Confirm the indicator blinks or breathes».
Если светильник мигает быстро, нажмите «Blink quickly», если медленно, то «Blink Slowly».
Начнется сопряжение, по завершении которого лампу можно использовать со смарт-устройством.
Пульт дистанционного управления подсоединять не нужно.
Управление работой светильника через приложение:
Кнопка диммера (Dimmer): регулирует световой поток и цветовую температуру
Кнопка Scene: выбор настроек режима освещения
Schedule: заданное время работы светильника
Совместное использование светильника:
«Редактировать»>«Общие устройства»>добавить «Поделиться».
Введите телефонный номер другого смартфона или адрес электронной почты другого пользователя, зарегистрированного в приложении, с которым вы будете совместно управлять работой светильника.
RESET: Светильник снова начинает мигать при трёхкратном включении и выключении лампы при помощи настенного выключателя.
Удалить устройство: В приложении выберите пункт меню «Редактировать» внутри светильника и внизу пункт меню «Удалить устройство».

FI - “SMART LIFE” -SOVELLUKSEN KÄYTTÖ:

“Smart Life” -sovelluksen lataaminen: Etsi “Smart Life” -sovellusta Google Play -kaupasta tai App Storesta ja skannaa sitten pakkauksessa oleva QR-koodi älylaitteellasi.
Avaa sovellus. Napsauta “Rekisteröidy” mikäli olet uusi käyttäjä, muutoin napsauta “Kirjaudu sisään”.
Syötä sähköpostiosoitteesi, johon lähetetään turvakoodi. Syötä turvakoodi, ja valitse sitten 6-20 merkkiä pitkä salasana.
Valaisimen liittäminen älylaitteeseen:
Avaa sovellus ja napauta oikeassa yläkulmassa olevaa “+”-merkkiä.
Napsauta “Lisää laite” -painiketta!
Valitse vasemmalta “Valaistus” -välilehti ja sitten “Kattovalaisimen WiFi” kattokruunua varten ja “Valonlähteen WiFi” valonlähdettä varten.
Yhdistä älylaitteesi Wi-Fi-verkkoon jota haluat käyttää.
Wi-Fi-yhteys voi vaatia sinua syöttämään Wi-Fi-verkkosi salasanan asetuksia määritettäessä.
WiFi-yhteyden on oltava 2,4 GHz.
Joihinkin reitittimiin voidaan liittää enintään 8 laitetta.
Pane Bluetooth ja GPS päälle, tämä on tarpeen vain ensimmäistä yhteyttä varten.
Kytke valaisin päälle. Kytke se päälle ja pois päältä 3 kertaa seinäkytkimellä, kunnes lamppu alkaa vilkkua — tämä tarkoittaa, että se on valmis pariliitokseen.

Jos valaisin vilkkuu, napsauta älylaitteen sovelluksessa “Confirm the indicator blinks or breathes” -painiketta. Jos valo vilkkuu nopeasti, napsauta “Blink quickly”, jos hitaasti, napsauta “Blink Slowly”.
Laitteet paritetaan ja pystyt tämän jälkeen käyttämään valaisinta älylaitteellasi.
Kaukosäädintä ei tarvitse yhdistää.
Valaisimen hallinta sovelluksella:
Himmenninpainike (Dimmer): säätää valotehoa ja värilämpötilaa.
Tapahtumapainike: valaisintilan asetukset
Ajastin: valaisimen ajastaminen
Valaisimen jakaminen:
Muokkaa>Jakolaitteet>Lisää jakaminen.
Syötä toisen älypuhelimen puhelinnumero tai toisen käyttäjän sovelluksessa käyttämä sähköpostiosoite jakaaksesi valaisimen hallintaoikeuden hänelle.
RESET: Valo alkaa vilkkua uudelleen, kun lamppu kytketään seinäkytkimellä kolme kertaa päälle ja pois päältä.
Laitteen poistaminen: Valitse sovelluksessa valaisimen sisällä oleva “Muokkaa”-valikkokohta ja sen alareunassa oleva “Poista laite”-valikkokohta.

EL - ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΤΟ “SMART LIFE” APP:
Πώς να κατεβάσετε το “Smart Life” app: Αναζητήστε το “Smart Life” app στο Google Play Store ή στο App Store και κάντε σάρωση του QR κωδικού στο πακέτο με τη smart συσκευή σας.
Ανοίξτε το app. Εάν είστε νέος χρήστης, κάντε κλικ σε “Εγγραφή” (“Register”). Εάν έχετε ήδη λογαριασμό, κάντε κλικ σε “σύνδεση με υπάρχοντα λογαριασμό” (“login with existing account”).
Εισάγετε διεύθυνση e-mail address, στην οποία θα σταλθεί κωδικός ασφαλείας. Εισάγετε τον κωδικό ασφαλείας και μετά δημιουργήστε προσωπικό κωδικό πρόσβασης, ο οποίος θα πρέπει να περιλαμβάνει 6-20 χαρακτήρες.
Πώς συνδέεται η λάμπα με smart συσκευή:
Ανοίξτε το app και κάντε κλικ σε “+” στην πάνω δεξιά γωνία.
Κάντε κλικ στην Προσθήκη συσκευής.
Επιλέξτε την καρτέλα Φωτισμός στα αριστερά και σε περίπτωση Φωτιστικού οροφής το WIFI που το διαθέτει το φωτιστικό οροφής. Σε περίπτωση Πηγής Φωτός το WIFI που διαθέτει η Πηγή Φωτός.
Συνδέστε τη smart συσκευή σας στο Wi-Fi δίκτυο που επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε.
Ενδέχεται κατά τη ρύθμιση να ζητηθεί από τη Wi-Fi σύνδεση κωδικός σύνδεσης στο Wi-Fi δίκτυο.
Η σύνδεση WiFi πρέπει να είναι 2,4 GHz
Σε ορισμένους Router, ο μέγιστος αριθμός συσκευών που μπορούν να ζευγαρωθούν είναι 8.
Ενεργοποιήστε το Bluetooth και το GPS, αυτό ζητείται μόνο για την πρώτη σύζευξη.
Ανάψτε το φωτιστικό. Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τον διακόπτη τοίχου 3 φορές μέχρι η λάμπα να αρχίζει να αναβοσβήνει, πράγμα που δείχνει, ότι είναι έτοιμη για σύζευξη.
Εάν το φωτιστικό αναβοσβήνει, στην έξυπνη συσευή σας κάντε κλικ στην εφαρμογή στο κουμπί “Confirm the indicator blinks or breathes”. Εάν το φωτιστικό αναβοσβήνει γρήγορα, τότε στο κουμπί “Blink quickly”, αν αργά, τότε στο κουμπί “Blink Slowly”.
Με το που γίνει η ζεύξη θα μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη λάμπα μέσω της smart συσκευής σας.
Το τηλεχειριστήριο δεν χρειάζεται σύζευξη.
Πώς ελέγχεται το φωτιστικό μέσω του app:
Κουμπί Dimmer: ρυθμίζει τη φωτεινή ροή και τη θερμοκρασία χρώματος
Κουμπί σκηνικού: ρυθμίσεις λειτουργίας φωτισμού
Χρονοδιάγραμμα: χρονορύθμιση φωτισμού
Πώς μπορείτε να μοιραστείτε το φωτιστικό:
Επεξεργασία>Κοινόχρηστες συσκευές>Προσθήκη κοινής χρήσης
Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου ενός άλλου smartphone ή τη διεύθυνση e-mail κάποιου άλλου χρήστη που έχει κάνει εγγραφή στο app με τον οποίο επιθυμείτε να μοιραστείτε τον έλεγχο του φωτιστικού.
RESET: Με την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του διακόπτη τοίχου 3 φορές το φωτιστικό αρχίζει ξανά να αναβοσβήνει.
Αφαίρεση συσκευής: Στην εφαρμογή εντός του φωτιστικού επιλέξτε την Επεξεργασία και στο κάτω μέρος την Αφαίρεση συσκευής.

DK - SÅDAN BRUGER SMART LIFE APPLIKATIONEN:
Sådan downloader du Smart Life applikationen: Søg efter Smart Life-applikationen i Google Play Store eller App Store, og skan QR-koden på emballagen med din smart-enhed.
Åbn applikationen, hvis du er en ny bruger, skal du klikke på “Registrer”, hvis du allerede har en konto, skal du klikke på “log ind med eksisterende konto”.
Indtast din e-mailadresse, hvortil en sikkerhedskode sendes. Indtast sikkerhedskoden, og indtast derefter en adgangskode, som skal bestå af 6-20 tegn.
Sådan tilsluttes lampen til en smart-enhed:
Åbn applikationen, og klik på “+” i øverste højre hjørne.
Klik for at forbinde en enhed!
Vælg knappen Belysning til venstre, og vælg Loftlampe WiFi til loftlampe og Lyskilde WiFi til lyskilde.
Opret forbindelse med din smart-enhed til det Wi-Fi-netværk, du ønsker at bruge.
Wi-Fi-forbindelsen kan muligvis anmode om adgangskoden til dit Wi-Fi-netværk under konfigurationen.
WiFi-forbindelsen skal være på 2,4 GHz.
På nogle routere er det maksimale antal enheder, der kan tilsluttes, 8.
Slå Bluetooth- og GPS-forbindelserne til, men kun ved den første tilkobling.
Tænd for armaturet. Tryk vægkontakten op og ned 3 gange, indtil lyset holder op med at blinke og er klar til at blive tilsluttet.
Hvis indikatoren blinker, skal du klikke på knappen “Confirm the indicator blinks or breathes” i appen på din smart-enhed.
Hvis lyset blinker hurtigt, skal du klikke på “Blink quickly”, hvis det blinker langsomt, skal du klikke på “Blink Slowly”.
Parringen starter, og du kan bruge lampen med din smart-enhed efter afslutningen af processen.
Fjernbetjeningen behøver ikke at være tilsluttet.
Sådan kan du styre armaturet med applikationen:
Dimmerknap: justerer lysudbyttet og farvetemperaturen.
Sceneknap: vælger indstillingerne for belysningstilstand
Tidsplan: tidpunktet for armaturbelysningen
Sådan deler du armaturet:
Rediger>Delte enheder> Tilføj deling.
Indtast telefonnummeret til en anden smart telefon eller e-mailadressen til en anden bruger, der er registreret i applikationen, som du vil dele styring af armaturet med.
RESET: Armaturet begynder at blinke igen ved at dreje vægkontakten op og ned 3 gange.
Slet en enhed: Gå til Rediger i lyskassen i appen, og vælg Slet enhed nederst i appen.

NO - HVORDAN BRUKE “SMART LIFE” PROGRAM:
Hvordan å laste ned applikasjonen “Smart Life”: Søk etter “Smart Life” -applikasjon i Google Play butikken eller i App Store og skann QR-koden på emballasjen med smart enheten din.
Åpne applikasjonen. Hvis du er en ny bruker, klikk på “Register”. Hvis du allerede har en konto, klikk på “login with existing account”.
Skriv inn din e-postadresse og en sikkerhetskode vil bli sendt til den. Tast inn sikkerhetskoden, og deretter sett opp et passord som består av 6-20 tegn.
Slik kobler du en lampe til smartenheten din:
Åpne appen og klikk “+” i øverste høyre hjørne.
Klikk for å legge til en enhet!
Velg Lysknappen til venstre og velg Taklys WiFi for Taklys og Lyskilde WiFi for Lyskilde.
Bruk smartenheten din til å koble til Wi-Fi-nettverket du vil bruke.
Wi-Fi-tilkoblingen kan be om passordet til Wi-Fi-nettverket ditt under konfigurasjonen.
WiFi-tilkoblingen må være på 2,4 GHz.
På noen rutere er det maksimale antallet enheter som kan kobles til hverandre 8.
Slå på Bluetooth- og GPS-tilkoblingen kun for den første sammenkoblingen.
Slå på armaturen. Skyv veggbryteren opp og ned 3 ganger til lampen slutter å blinke og er klar til å kobles til.
Hvis armaturet blinker, klikker du på knappen “Confirm the indicator blinks or breathes” på smartenheten din i appen. Hvis armaturet blinker raskt, klikker du på “Blink quickly”, blinker det sakte, klikker du på “Blink Slowly”.
Etter det begynner samkjøringen og lampen kan brukes med smartenheten din.
Fjernkontrollen trenger ikke å være slått på.
Hvordan å kontrollere armaturet med applikasjonen:
Dimmerknapp: justerer lysstrøm og fargetemperatur.
Sceneknapp: valg av innstillinger for belysningsmodus
Tidsplan: timing av belysning i armaturet
Slik deler du armaturen:
Rediger> Delte enheter> Legg til deling.
Skriv inn telefonnummeret til en annen smarttelefon eller e-postadressen til en annen bruker som er registrert i applikasjonen du ønsker å dele kontrollen over armaturet med.
RESET: Armaturen begynner å blinke igjen ved å vri veggbryteren opp og ned 3 ganger.
Slik fjerner du en enhet: Gå til Rediger i appen i lysboksen og velg Fjern enhet nederst i appen.

SV - HUR DU ANVÄNDER “SMART LIFE” APPLIKATIONEN:
Hur du laddar ner “Smart Life” applikationen: Sök efter “Smart Life” i Google Play eller App Store, alternativt kan du skanna QR-koden på förpackningen med din smarta enhet.
Öppna applikationen. Är du en ny användare trycker du på “Registrera” och om du redan har ett konto trycker du på “Logga in med befintligt konto”.
Ange din e-postadress, dit skickas en säkerhetskod. Slå in säkerhetskoden i applikationen och sätt sedan ett lösenord med 6-20 tecken.
Hur du kopplar lampan till din smarta enhet:
Öppna applikationen och tryck på “+” i översta högra hörnet.
Klicka för att lägga till en enhet!
Välj knappen Belysning till vänster och välj Taklampa WiFi för Taklampa och Ljuskälla WiFi för Ljuskälla.
Anslut din smarta enhet med det Wi-Fi nätverk du önskar använda.
Wi-Fi anslutningen kan begära lösenordet till ditt Wi-Fi nätverk under konfigureringen.
WiFi-anslutningen måste vara på 2,4 GHz.
På vissa routrar är det maximala antalet enheter som kan kopplas ihop med varandra 8.
Slå på Bluetooth- och GPS-anslutningen, endast för den första kopplingen.
Slå på armaturen. Tryck väggbrytaren uppåt och nedåt 3 gånger tills lampan slutar blinka och är redo att anslutas.
Om indikatorn blinkar klickar du på knappen “Confirm the indicator blinks or breathes” i appen på din smarta enhet. Om armaturen blinkar snabbt klickar du på “Blink quickly”, om den blinkar långsamt klickar du på “Blink Slowly.
Kopplingen påbörjas och därefter kommer du kunna styra lampan med din smarta enhet efter att den är slutförd.
Fjärrkontrollen behöver inte vara ansluten.
Hur du styr ljusarmaturen med applikationen:
Dimmerknapp: justerar ljusflödet och färgtemperaturen.
Scenknapp: Val av belysningsläge
Schema: schemalägg belysningen
Hur du delar ljusarmaturen:
Redigera>Delade enheter> Lägg till delning.
Slå in telefonnumret till en annan smartphone eller e-postadressen till en annan användare som är registrerad i applikationen som du vill dela kontrollen av ljustarmaturen med.
RESET: Armaturen börjar blinka igen genom att vrida väggbrytaren upp och ner 3 gånger.
Ta bort en enhet: i ljusboxen, gå till Redigera i appen och välj Ta bort enhet längst ner i appen.

LT - KAIP NAUDOTI PROGRAMĄ „SMART LIFE“:
Kaip atsisiųsti programą „Smart Life“: Ieškokite programos „Smart Life“ „Google Play“ parduotuvėje arba „App Store“ ir savo išmaniuoju įrenginiu nuskaitykite ant pakuotės esantį QR kodą.
Atidarykite programą, jei esate naujas vartotojas, spustelėkite „Registruotis“, jei jau turite paskyrą, spustelėkite „prisijungti prie esamos paskyros“.
Įveskite savo el. pašto adresą, į kurį bus išsiųstas saugos kodas. Įveskite saugos kodą, tada nustatykite slaptažodį, kurį sudaro 6-20 ženklų.
Kaip prijungti lempą prie išmaniojo įrenginio:
Atidarykite programą ir viršutiniame dešiniajame kampe spustelėkite „+“.
Spustelėkite norėdami įtraukti įrenginį.
Pasirinkite apšvietimo skirtuką kairėje, tada spustelėkite lubų šviestuvo „Wi-Fi“, jei naudojamas lubų šviestuvas, arba šviesos šaltinio „Wi-Fi“, jei nurodomi šviesos šaltiniai.
Prijunkite išmanųjį įrenginį prie norimo „Wi-Fi“ tinklo.
Konfigūracijos metu „Wi-Fi“ ryšys gali prašyti jūsų „Wi-Fi“ tinklo slaptažodžio.
„Wi-Fi“ ryšio dažnis turi būti 2,4 GHz.
Didžiausias susiejamų įrenginių kiekis su tam tikrais maršruto parinktuvais: 8.
Įjunkite „Bluetooth“ ir GPS. Tai reikalinga tik pirmajam susiejimui.
Įjunkite šviestuvą. Tris kartus jungikliu sienoje įjunkite šviestuvą ir išjunkite, kol jis pradės mirksėti, nurodydamas, kad jis yra paruoštas susieti.
Kai šviestuvas mirksi, paspauskite išmaniojo įrenginio programoje mygtuką „Confirm the indicator blinks or breathes“. Jei šviestuvas mirksi greitai, spustelėkite „Blink quickly“, jei mirksi lėtai, spustelėkite „Blink slowly“.
Bus pradėtas susiejimas ir kai tik jis bus baigtas, galėsite naudoti lempą su savo išmaniuoju įrenginiu.
Nereikia susieti nuotolinio valdymo pulto.
Kaip valdyti šviestuvą naudojant programą:
Pritemdymo mygtukas: šviesos srauto ir spalvų temperatūros nustatymas
Scenos mygtukas: apšvietimo režimo nustatymų pasirinkimas
Grafikas: šviestuvo švietimo laikas
Kaip dalytis šviestuvu:
Redagavimas > Bendrinamas įrenginys > Pridėti bendrinimą.
Įveskite kito išmaniojo telefono numerį arba kito vartotojo, įregistruoto programoje, su kuria norite dalytis šviestuvo valdymu, el. pašto adresą.
RESET: tris kartus jungikliu sienoje įjunkite ir išjunkite šviestuvą. Jis vėl pradės mirksėti.
Pašalinti įrenginį: programos šviestuvo skyriuje pasirinkite redagavimo meniu punktą, tada apačioje paspauskite įrenginio pašalinimo meniu punktą.

LV - KĀ LIETOT LIETOTNI “SMART LIFE”:
Kā lejupielādēt “Smart Life” lietotni: Google Play veikalā vai App Store meklējiet lietotni “Smart Life” un ar savu viedierīci skenējiet QR kodu uz iepakojuma.
Atveriet lietotni. Ja esat jauns lietotājs, noklikšķiniet uz “Reģistrēties” (Register). Ja jums jau ir konts, noklikšķiniet uz “Pieteikties ar esošo kontu” (Login with existing account).
Ievadiet savu e-pasta adresi, uz kuru tiks nosūtīts drošības kods. Ievadiet drošības kodu. Pēc tam iestatiet paroli, kas sastāv no 6-20 rakstzīmēm.
Kā savienot lampu ar viedierīci:
Atveriet lietotni un augšējā labajā stūrī noklikšķiniet uz “+”.
Noklikšķiniet, lai pievienotu ierīci.
Atlasiet cilni Apgaismojums kreisajā pusē, pēc tam atlasiet Griestu lampas WiFi (griestu lampu gadījumā) vai Gaismas avota WiFi (gaismas avotu gadījumā).
Savienojiet savu viedierīci ar Wi-Fi tīklu, kuru vēlaties izmantot.
Wi-Fi savienojums var pieprasīt sava Wi-Fi tīkla paroli konfigurācijas laikā.
Nepieciešams 2,4 GHz Wi-Fi savienojums.
Pārī savienojamo ierīču maksimālais skaits atsevišķiem maršrutētājiem: 8.
Lūdzu, ieslēdziet Bluetooth un GPS. Tas ir nepieciešams tikai pirmajai savienošanai pārī.
Ieslēdziet lampu. Trīsreiz ieslēdziet un izslēdziet lampu ar sienas slēdzi, līdz tā sāk mirgot, norādot, ka ir gatava savienošanai pārī.
Kad lampa mirgo, noklikšķiniet uz lietotnes pogas “Confirm the indicator blinks or breathes” viedierīcē. Ja lampa mirgo ātri, noklikšķiniet uz “Blink quickly”; ja tā mirgo lēni, noklikšķiniet uz “Blink slowly”.
Notiks savienošana pārī, un jūs varēsiet izmantot lampu ar viedierīci pēc tam, kad savienošana būs pabeigta.
Tālvadības pulti nav nepieciešams savienot pārī.
Kā kontrolēt gaismekli ar lietotni:
Gaismmaiņa poga: gaismas plūsmas un krāsu temperatūras iestatījums
Ainas poga: apgaismojuma režīma iestatījumu izvēle
Grafiks: gaismekļa apgaismojuma laiks
Kā koplietot gaismekli:
Rediģēšana>Koplietotā ierīce>Pievienot koplietošanu.
Ievadiet cita viedtālruņa tālruņa numuru vai lietotāja e-pasta adresi, kas reģistrēta lietotnē, ar kuru vēlaties koplietot apgaismes ierīces kontroli.
RESET: trīsreiz ieslēdziet un izslēdziet lampu ar sienas slēdzi. Tā atkal sāk mirgot.
Ierīces noņemšana: lietotnē lampas iekšpusē atlasiet izvēlnes punktu Rediģēt un pēc tam atlasiet izvēlnes punktu Noņemt ierīci apakšā.

EE - “SMART LIFE” ÄPI KASUTAMINE:
“Smart Life” äpi allalaadimine: Sisestage Google Play poes või App Store’is otsinguboksi “Smart Life” ja skaneerige oma nutiseadmega pakendilt sisse QR kood.
Avage äpp. Kui olete uus kasutaja, siis klõpsake valikul “Register”. Kui teil juba on konto, siis klõpsake valikul “Login with existing account”.
Sisestage oma meiliaadress, millele saadetakse turvakood. Sisestage turvakood ja seadistage siis 6-20 tärgist koosnev parool.
Lambi ühendamine nutiseadmega:
Avage äpp ja klõpsake paremas ülanurgas sümbolil “+”.
Klõpsake seadme lisamiseks.
Valige vasakult vahekaart „Lighting“ (Valgustus), seejärel valige laelampide puhul „Ceiling lamp WiFi“ (Laelampide Wi-Fi) või valgusallikate puhul „Lightsource WiFi“ (Valgusallika Wi-Fi).
Ühenduge oma nutiseadmega sellesse Wi-Fi võrku, mida soovite kasutada.
Wi-Fi ühendus võib nõuda konfigureerimisel teie Wi-Fi võrgu parooli.
Wi-Fi ühendus peab olema 2,4 GHz.
Maksimaalne arv seotavaid seadmeid teatud ruuteritel: 8.
Lülitage Bluetooth ja GPS sisse. See on vajalik ainult esimese sidumise korral.
Lülitage lamp sisse. Lülitage lamp seinalülitist kolm korda sisse ja välja, kuni see hakkab vilkuma, näidates, et see on sidumiseks valmis.
Kui lamp vilgub, klõpsake rakenduses nutiseadme juures nuppu „Confirm the indicator blinks or breathes“ (Kinnitan, et indikaator vilgub või pulseerib). Kui lamp vilgub kiiresti, klõpsake „Blink quickly“ (Vilgub kiirelt), kui see vilgub aeglaselt, klõpsake „Blink slowly“ (Vilgub aeglaselt).
Algab paaristamine, mille lõppedes saate lampi kasutada koos oma nutiseadmega.
Pult ei pea olema seotud.
Valgusti juhtimine äpiga:
Hämardamisnupp: valgusvoo ja värvitemperatuuri seadistus
Scene-nupp: valgustusrežiimi sätete valimine
Schedule: valgusti töötamise ajakava
Valgusti jagamine:
Editing (Redigeerimine) > Shared Device (Jagatud seade) > Add sharing (Lisa jagamine).
Sisestage teise nutitelefoni telefoninumber või äpis registreeritud teise kasutaja meiliaadress, kellega soovite valgusti juhtimise võimalust jagada.
RESET: lülitage lamp seinalülitist kolm korda sisse ja välja. See hakkab jälle vilkuma.
Seadme eemaldamine: valige rakenduses lambi alt menüüpunkt „Edit“ (Redigeeri) ja seejärel valige allosast menüüpunkt „Remove Device“ (Eemalda seade).

AZ - “SMART LIFE” APLIKASIYASINDAN ISTIFADƏ ETMƏLI:
“Smart Life” aplikasiyasını endirməyin yolu: Google Play və ya App Store -da “Smart Life” aplikasiyasını axtarış edin və ağıllı cihazınızın qabının üzərindəki QR kodu skan edin.
Aplikasiyanı açın, yeni istifadəçisinizsə “Qeydiyyatdan keç” düyməsini, mövcud istifadəçisinizsə “Mövcud hesabla daxil ol” düyməsini seçin.
Təhlükəsizlik kodunun göndəriləcəyi e-poçt ünvanını daxil edin. Təhlükəsizlik kodunu daxil edin və daha sonra 6-20 simvoldan ibarət parolu təyin edin.
Çırağı ağıllı cihaza necə qoşmalı:
Aplikasiyanı açın və yuxarı sağ küncdəki “+” düyməsinə vurun.
Cihaz əlavə etmək üçün klikləyin.
Solda İşıqlandırma tab-vərəqəsini seçin, sonra tavan lampaları üçün Tavan lampası WiFi-ı və ya işıq mənbələri üçün İşıq mənbəyi WiFi-ı seçin.
Ağıllı cihazınızla istifadə etmək istədiyiniz Wi-Fi şəbəkəsinə qoşun.
Konfiqurasiya zamanı Wi-Fi bağlantısı sizin Wi-Fi şəbəkənizin parolunu istəyə bilər.
Wi-Fi bağlantısı 2,4 GHz olmalıdır.
Bəzi yönləndiricilərdə maksimum əlaqələndirilə bilən cihazların sayı: 8.
Bluetooth və GPS-i yandırın. Bu, yalnız ilk əlaqələndirmə üçün lazımdır.
Lampanı yandırın. Lampa onun əlaqələndirilməyə hazır olduğunu göstərən yanıb-sönməyə başlamayana qədər onu divar açarında üç dəfə yandırıb-söndürün.
Lampa yanıb-sönərkən tətbiqdə smart cihazda “Confirm the indicator blinks or breathes” düyməsini klikləyin. Lampa tez-tez yanıb-sönürsə, “Blink quickly” üzərinə klikləyin, əgər zəif yanıb-sönürsə, “Blink slowly” üzərinə klikləyin.
Qoşulmaya başlanacaq və bitdikdən sonra çırağı ağıllı cihazınızdan istifadə edə biləcəksiniz.
Pultun əlaqələndirilməsinə ehtiyac yoxdur.
Çırağı aplikasiyadan idarə etməyin qaydası:
İşıq tənzimləyici düymə: işıq axını və rəng temperaturu parametri
Səhnə düyməsi: işıqlandırma rejimi parametrlərinin seçilməsi
Qrafik: çırağın işıqlanma vaxtının təyin edilməsi
Çırağı paylaşmağın qaydası:
Redaktə>Paylaşılan cihaz>Paylaşma əlavə et.
Çırağın idarəetməsini paylaşmaq istədiyiniz və aplikasiyada qeydiyyatdan keçmiş digər istifadəçinin ağıllı telefonunun əlaqə nömrəsini və ya e-poçt ünvanını daxil edin.
RESET: Divar açarında lampanı üç dəfə yandırıb-söndürün. O, yenidən yanıb-sönməyə başlayır.
Cihazı silin: Tətbiqdə lampanın içərisində Redaktə et menyu bəndini seçin və sonra aşağıda Cihazı sil menyu bəndini seçin.

BS - KAKO DA KORISTITE APLIKACIJU “SMART LIFE”:
Kako da preuzmete aplikaciju “Smart Life”: Tražite aplikaciju “Smart Life” u Google Play store ili App Store i skenirajte QR kod sa svojim pametnim uređajem.
Otvorite aplikaciju, ako ste novi korisnik, kliknite na “Register” (Registracija), ako već imate račun, kliknite na “login with existing account” (prijavi se sa postojećim računom).
Unesite svoju e-mail adresu na koju će biti poslan sigurnosni kod. Upišite sigurnosni kod i posle toga namestite lozinku koja mora imati 6-20 znakova.
Kako da povežete lampu sa pametnim uređajem:
Otvorite aplikaciju i kliknite na “+” u gornjem desnom uglu.
Kliknite za dodavanje uređaja.
Izaberite karticu na lijevoj strani Lighting (Osvjetljenje), a zatim izaberite Ceiling lamp WiFi (Wi-Fi stropna lampa) u slučaju stropnih lampi, ili Lightsource Wi-Fi (Wi-Fi izvor svjetlosti) u slučaju izvora svjetlosti.
Povežite se sa svojim pametnim uređajem na Wi-Fi mrežu koju želite da koristite.
Tokom konfigurisanja, Wi-Fi veza može da traži lozinku Vaše Wi-Fi mreže.
Wi-Fi veza mora biti 2,4 GHz.
Maksimalan broj uređaja koji se mogu upariti na određenim ruterima: 8.
Uključite Bluetooth i GPS. To je potrebno samo prilikom prvog uparivanja.
Uključite lampu. Uključite i isključite lampu tri puta pomoću zidnog prekidača, sve dok ne počne treperiti, označujući da je spremna za uparivanje.
Kada lampa treperi, na pametnom uređaju, u aplikaciji, kliknite na dugme “Confirm the indicator blinks or breathes”. Ako lampa brzo treperi, kliknite na “Blink quickly”, ako treperi brzo, kliknite na “Blink slowly”.
Pokrenut će se uparivanje i moći ćete da upravljate lampom pomoću svog pametnog uređaja, nakon završetka uparivanja.
Daljinski upravljač se ne mora upariti.
Kako da upravljate rasvetnim telom uz pomoć aplikacije:
Dugme za zatamnjivanje: postavke toka svjetlosti i temperature boje
Dugme ugođaja: izbor postavki vrste osvetljenja
Raspored: vreme uključivanja rasvetnog tela
Kako da delite rasvetno telo:
Uređivanje>Dijeljeni uređaj>Dodaj dijeljenje.
Upišite broj drugog pametnog telefona ili e-mail adresu drugog korisnika registrovanog u aplikaciji sa kojim želite da podelite kontrolu nad lampom.
RESET: Uključite i isključite lampu tri puta pomoću zidnog prekidača. Ona će ponovo početi treperiti.
Uklanjanje uređaja: U aplikaciji, unutar lampe izaberite meni Edit, a zatim izabirite opciju Remove Device (Ukloni uređaj) na dnu.

HY - ԻՆՉՊԵՍ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼ «ԽԵԼԱՑԻ ԿՅԱՆՔ» ՀԱՎԵԼՎԱԾԸ.
Ինչպես ներբեռնել «Խելացի կյանք» հավելվածը: Փնտրե՛ք «Խելացի կյանք» հավելվածը Google Play-ում կամ App Store-ում և սկանավորե՛ք փաթեթի վրայի QR կոդը ձեր խելացի սարքով:
Բացե՛ք հավելվածը, եթե նոր օգտատեր եք, սեղմե՛ք «Գրանցվել» կոճակը: Եթե արդեն ունեք հաշիվ, սեղմե՛ք «Մուտք գործել գոյություն ունեցող հաշիվով»:
Մո՛ւտք գործեք ձեր էլեկտրոնային հասցե, որին անվտանգության կոդ կուղարկվի: Մուտքագրե՛ք անվտանգության կոդը, ապա հաստատե՛ք գաղտնաբառ՝ կազմված 6-20 նիշերից:
Ինչպես միացնել լամպը խելացի սարքին:
Բացե՛ք հավելվածը և սեղմե՛ք + նշանը վերին աջ անկյունում:
Սեղմեք՝ սարք ավելացնելու համար:
Ընտրեք Լուսավորման ներդիրը ձախ կողմի վրա, այնուհետև ընտրեք առաստաղի լամպի WiFi՝ առաստաղի լամպերի դեպքում, կամ Լույսի աղբյուրի WiFi՝ լույսի աղբյուրների դեպքում:
Ձեր խելացի սարքով միացե՛ք Wi-Fi ցանցին, որը ցանկանում եք օգտագործել:
Wi-Fi-ին միանալը կարող է ձեր Wi-Fi ցանցի գաղտնաբառը պահանջել կարգավորման ժամանակ:
Wi-Fi-ի կապը պետք է լինի 2.4 ԳՀց:
Որոշ ռաուտերներում զուգակցվող սարքերի առավելագույն թիվը՝ 8:
Խնդրում ենք միացրեք Բլութուզը և GPS-ը: Սա անհրաժեշտ է միայն առաջին զուգակցման ժամանակ:
Միացրեք լամպը: Լամպը միացրեք-անջատեք երեք անգամ պատի անջատիչից՝ մինչև այն սկսի թարթել, ինչը ցույց է տալիս, որ այն պատրաստ է զուգակցման:
Երբ լամպը թարթում է, կտտացրեք “Confirm the indicator blinks or breathes” կոճակը սմարթ սարքի վրա հավելվածում:
Եթե լամպը արագ է թարթում, կտտացրեք “Blink quickly”, եթե այն դանդաղ է թարթում, ապա կտտացրեք “Blink slowly”:
Կարգավորումը կսկսվի և դուք կկարողանաք օգտագործել լամպը ձեր խելացի սարքով կարգավորման ավարտից հետո:
Հեռակա կառավարման վահանակը պետք չէ, որ զուգակցվի:
Ինչպես կառավարել լուսատուն հավելվածով:
Լուսակառավարման կոճակ՝ լուսավորության փոփոխություն և գույնի ուժգնության կարգավորում
Տեսարան կոճակ - լուսային եղանակի կարգավորումների ընտրություն
Գրաֆիկ - լուսային սարքի ժամանակացույց
Ինչպես կիսվել լուսատուով:
Խմբագրում>Համօգտագործվող սարքեր>Ավելացնել համօգտագործում:
Մուտքագրե՛ք մեկ այլ խելացի հեռախոսի համարը կամ մեկ այլ օգտատիրոջ էլեկտրոնային հասցեն՝ գրանցված հավելվածում, որի հետ ուզում եք կիսվել լուսատուի կառավարմամբ:
RESET: Լամպը միացրեք-անջատեք երեք անգամ պատի անջատիչից: Այն կսկսի նորից թարթել:
Հեռացրեք սարքը՝ հավելվածում, լամպի ներսում ընտրեք ընտրացանկի Խմբագրել կետը և հետո ընտրեք Հեռացնել սարքը ընտրացանկի կետը, որը գտնվում է ներքևում:

GD - CONAS “SMART LIFE” IARRATAS A ÚSÁID:
Conas iarratas “Life Smart” a íoslódáil: Cuardaigh an feidhmchlár “Smart Life” i siopa Google Play nó in App Store agus scanáil an cód QR ar an bpacáiste le do ghléas cliste.
Oscail an feidhmchlár, más úsáideoir nua thú, cliceáil ar “Register”, má tá cuntas agat cheana féin, cliceáil ar “logáil isteach leis an gcuntas reatha”.
Cuir isteach do sheoladh ríomhphoist, a seolfar cód slándála chuige. Cuir isteach an cód slándála, agus ansin cuir pasfhocal ar bun ina bhfuil 6-20 carachtar.
Conas an lampa a cheangal le gléas cliste:
Oscail an feidhmchlár agus cliceáil ar “+” sa chúinne uachtarach ar dheis.
Cliceáil chun gléas a chur leis.
Roghnaigh an táb ‘Solas’ ar chlé, ansin roghnaigh ‘WiFi lampa síleála’ i gcás soilse síleála nó ‘WiFi foinse solais’ i gcás foinsí solais.
Ceangail le do ghléas cliste leis an líonra Wi-Fi is mian leat a úsáid.
B’fhéidir go n-iarrfaidh an nasc Wi-Fi an focal faire ar do líonra Wi-Fi a iarraidh le linn na cumraíochta.
Ní mór nasc 2.4 GHz a bheith sa nasc Wi-Fi.
Uaslíon gléasanna is féidir a phéireáil ar ródairí áirithe: 8.
Cuir Bluetooth agus GPS ar siúl. Ní gá é sin a dhéanamh ach amháin le haghaidh na chéad phéireála.
Cuir an lampa ar siúl. Déan an lampa a mhúchadh agus a chur ar siúl trí huaire leis an lasc ar an mballa go dtí go dtosóidh sé ag caochadh, rud a léiríonn go bhfuil sé réidh le péireáil.
Agus an lampa ag caochadh, cliceáil ar an gcnaipe ‘Confirm the indicator blinks or breathes’ ar an ngléas cliste san aip. Cliceáil ar ‘Blink quickly’ má chaochann an lampa go tapa, agus cliceáil ar ‘Blink slowly’ má chaochann sé go mall.
Cuirfear tús le péireáil agus beidh tú in ann an lampa a úsáid le do ghléas cliste tar éis dó a bheith críochnaithe.
Ní gá an cianrialtán a phéireáil.
Conas an luminaire a rialú leis an iarratas:
Cnaipe maolaithe: socrú don fhlosc lonrúil agus don teocht datha
Scene button: choose the lighting mode settings
Sceideal: luminaire uainiú soilsiú
Conas an luminaire a roinnt:
Cuir in eagar>Gléas comhroinnte>Cuir comhroinnt leis.
Iontráil uimhir ghutháin fón cliste eile nó seoladh ríomhphoist úsáideora eile atá cláraithe san iarratas ar mian leat a bheith i gceannas ar an luminaire leis.
RESET: Déan an lampa a mhúchadh agus a chur ar siúl trí huaire leis an lasc ar an mballa. Tosóidh sé ag caochadh arís.
Bain gléas: San aip, roghnaigh an roghchlár ‘Cuir in eagar’ faoin lampa féin agus ansin roghnaigh ‘Bain gléas’ ag an mbun.

IS - NOTKUNARLEIÐBEININGAR FYRIR “SMART LIFE” FORRITIÐ:
“Smart Life” forritið sótt: Leitaðu að “Smart Life” forritinu í Google Play eða App Store og skannaðu QR-kóðann á pakkningunni sem fylgir snjalltækinu.
Opnaðu forritið og smelltu á “Register” ef þú ert nýr notandi. Ef þú hefur þegar skráð þig skaltu smella á “login with existing account”.
Sláðu inn netfangið þitt svo hægt sé að senda þér öryggiskóða. Færðu inn öryggiskóðann og búðu til aðgangsorð sem samanstendur af 6-20 stöfum.
Hvernig tengja á lampann við snjalltæki:
Opnaðu forritið og smelltu á “+” efst í hægra horninu.
Smellið til að bæta við tæki.
Veljið ljósaflipann til vinstri og síðan þráðlaust net loftljóss hjá loftljósum eða þráðlaust net ljósgjafa hjá ljósgjöfum.
Tengdu snjalltækið við þráðlaust net.
Þráðlausa nettengingin kann að biðja um aðgangsorð á meðan stillingin fer fram.
Þráðlaus tenging verður að vera 2,4 GHz.
Hámarksfjöldi paranlegra tækja á tilteknum beinum: 8.
Kveikið á Bluetooth og GPS. Það er aðeins nauðsynlegt við pörun í fyrsta skipti.
Kveikið á ljósinu. Kveikið og slökkvið á ljósinu þrisvar sinnum með veggrofanum þar til það fer að blikka en þá er það tilbúið fyrir pörun.
Þegar ljósið blikkar skal smella á hnappinn „Confirm the indicator blinks or breathes“ á snjalltækinu í hugbúnaðinum. Ef ljósið blikkar hratt skal smella á „Blink quickly“ en ef það blikkar hægt skal smella á „Blink slowly“.
Pörun fer í gang og þú getur notað lampann með snjalltækinu þegar henni er lokið.
Það þarf ekki að para fjarstýringuna.
Hvernig stjórna á ljósastæði með forritinu:
Birtudeyfingarhnappur: stilling á ljósafli og lithita
Scene-hnappur: val á lýsingu
Schedule: tímastilling lýsingar
Samnýting ljósastæðisins:
Sýsl>Samnýtt tæki>Bæta við samnýtingu.
Sláðu inn símanúmer annars snjallsíma eða netfang annars skráðs notanda forritsins sem þú vilt að geti líka stýrt ljósastæðinu.
RESET: Kveikið og slökkvið á ljósinu þrisvar sinnum með veggrofanum, Það fer að blikka aftur.
Tæki fjarlægt: Í hugbúnaðinum skal velja valmyndaratriðið Sýsl inni í ljósinu og velja síðan valmyndaratriðið fjarlægja tæki neðst.

LB - BENOTZUNG VUN DER “SMART LIFE” APP:
Esou lued Dir d’”Smart Life” App eroof : Sicht am Google Play Store oder am App Store “Smart Life” an scannt den QR-Code op der Verpackung mat Ärem Smart Device.
Lued d’App, falls Dir éen neien Benotzer sid, klickt op “Registréieren”, wann Dir schon éen Konto hutt, klickt op “Mat bestehendem Konto umellen”.
Gidd Är E-Mail-Adresse an, an un désser gët éen Secherheetscode gescheckt. Gidd dëssen Secherheetscode an, an macht Iech dann éen Passwuert mat 6-20 Zeechen.
Esou macht Dir d’Lucht mat ärem Smart Device un:
Macht d’App op an klickt op “+” op dem uewechtem rechten Eck.
Klicken, fir Apparat derbäizesetzen.
Wielt op der lénkser Säit d’Regësterkaart “Beliichtung” a wielt dann “Plaffongsluucht-Wi-Fi” bei Plaffongsluuchten oder “Liichtquell-Wi-Fi” bei Liichtquellen.
Verbond Äre Smartphone mat dem Wi-Fi-Netzwerk, welsch Dir benotze wollt.
D’Wi-Fi-Verbindung kann während der Konfiguratioun d’Passwort vun Ärem Wi-Fi-Netzwerk ooffroen.
D’Wi-Fi-Verbindung muss 2,4 GHz hunn.
Maximal koppelbar Apparater op bestëmmte Routeren: 8.
Aktivéiert wgl. Bluetooth a GPS. Dëst ass nëmme fir déi éischt Kopplung erfuerderlech.
Schalt d’Luucht an. Schalt d’Luucht um Wandschalter dräi Mol an an aus, bis se ze blénken ufänkt an uweist, datt se bereet fir d’Kopplung ass.
Wann d’Luucht blénkt, klickt op de Schaltfläch “Confirm the indicator blinks or breathes” um intelligenten Apparat an der Applikatioun. Wann d’Luucht séier blénkt, da klickt op “Blink quickly”, wa se lues blénkt, da klickt op “Blink slowly”.
D’Kopplung gëtt gestart an Dir kennt d’Lucht mat Ärem Smart Device verwenden, nodeems se ofgeschloss as.
D’Fernsteierung muss net gekoppelt ginn.
Esou steier Dir d’Lucht mat der App:
Dimmerschaltfläch: Liichtstroum- a Faarftemperaturastellung
Szenentast: Auswahl vun den Astellungen vum Belichtungsmodus
Zäitplan: Zäitpunkt vun der Luchtbelichtung
Esou déelt Dir d’Lucht:
Editéieren>Fräiginnen Apparat>Fräigab derbäisetzen.
Gidd Är Telefonnummer vun engem anneren Smartphones oder d’E-Mail-Adresse vun engem anneren op der App registreierten Benotzer an, mat dem Dir d’Steierung vun der Lucht déelen wëllt.
RESET: Schalt d’Luucht dräi Mol um Wandschalter an an aus. Se fänkt erneit ze blénken un.
Apparat ewechhuelen: Wielt an der Applikatioun an der Luucht de Menüpunkt “Editéieren” an dann um ënneschte Rand de Menüpunkt “Apparat ewechhuelen”.

MT - KIF TUŻA L- APPLIKAZZJONI “SMART LIFE”:
Kif tniżżel applikazzjoni “Smart Life” : Fittex għall-applikazzjoni “Smart Life “ fil-Google Play Store jew fl-App Store u skennja l-kodiċi QR fuq il-pakkett bl-apparat “Smart” tiegħek. “
Iftaħ l-applikazzjoni, jekk int utent ġdid, ikklikkja fuq “Reġistru”, jekk diġà għandek kont, ikklikkja fuq “login bil-kont eżistenti”.
Daħħal l-indirizz tal-e-mail tiegħek, fejn se jintbgħad kodiċi ta ‘sigurtà. Daħħal il-kodiċi tas-sigurtà, imbagħad nizzel password li tikkonsisti minn 6-20 karattru.
Kif tikkonnettja l-lampa ma’ apparat smart:
Iftaħ l-applikazzjoni u kklikkja fuq “+” fir-rokna ta’ fuq tal-lemin.
Ikklikkja biex iżżid apparat (device).
Agħżel it-tab Lighting fuq ix-xellug, imbagħad agħżel Ceiling lamp WiFi fil-każ ta’ lampi mas-saqaf, jew Lightsource WiFi fil-każ ta’ għejun tad-dawl.
Qabbad mat-tagħmir smart tiegħek man-netwerk Wi-Fi li tixtieq tuża.
Waqt il-konfigurazzjoni, il-konnessjoni Wi-Fi tista’ titlob il-password tan-netwerk Wi-Fi tiegħek.
Il-konnessjoni Wi-Fi trid tkun ta’ 2.4GHz.
Jista’ jsir pairing fuq ċerti routers ma’ massimu ta’ 8 apparati..
Ixgħel il-Bluetooth u l-GPS. Dan meħtieġ biss għall-ewwel pairing.
Ixgħel il-lampa. Ixgħel u itfi l-lampa tliet darbiet mill-iswiċċ ta’ mal-ħajt sakemm tibda tteptep, u b’hekk tkun qed tindika li lesta għall-pairing.
Meta l-lampa tkun qed itteptep, ikklikkja l-buttuna “Confirm the indicator blinks or breathes” fuq l-ismart device fl-applikazzjoni. Jekk il-lampa qed itteptep malajr, ikklikkja “Blink quickly”, jekk qed itteptep bil-mod, ikklikkja “Blink slowly”.
Il-pairing se jibda u int tkun tista’ tuża l-lampa mat-tagħmir smart tiegħek wara li tkun tlestiet.
Ir-remote control m’hemmx bżonn jiġi paired.
Kif tikkontrolla l-apparat tad-dawl bl-applikazzjoni:
Buttuna tad-dimmer: fluss luminuż u setting għat-temperatura tal-kulur.
Buttuna Xena: għażla ta’ settings tal-modalità tad-dawl
Skeda: il-ħin ta’ meta jixgħel l-apparat tad-dawl
Kif tixxerja l-apparat tad-dawl:
Editjar>Mezz kondiviż>Żid il-kondiviżjoni.
Daħħal in-numru tat-telefon ta’ smart telefon ieħor jew l-indirizz tal-posta elettronika ta’ utent ieħor irreġistrat fl-applikazzjoni li tixtieq taqsam il-kontroll tal-apparat tad-dawl.
RESET: Ixgħel u itfi l-lampa tliet darbiet minn mal-iswiċċ tal-ħajt. Terġa’ tibda tteptep.
Remove Device: Fl-applikazzjoni, fil-lampa agħżel il-punt tal-Edit menu u mbagħad agħżel il-punt tal-menu Remove Device fil-qiegħ.

MN - KAKO DA KORISTITE APLIKACIJU “SMART LIFE”:
Kako da preuzmete aplikaciju “Smart Life”: Tražite aplikaciju “Smart Life” u Google Play store ili App Store i skenirajte QR kod sa svojim pametnim uređajem.
Otvorite aplikaciju, ako ste novi korisnik, kliknite na “Register” (Registracija), ako već imate račun, kliknite na “login with existing account” (prijavi se sa postojećim računom).
Unesite svoju e-mail adresu na koju će biti poslan sigurnosni kod. Upišite sigurnosni kod i posle toga namestite lozinku koja mora imati 6-20 znakova.
Kako da povežete lampu sa pametnim uređajem:
Otvorite aplikaciju i kliknite na “+” u gornjem desnom uglu.
Kliknite za dodavanje uređaja.
Izaberite karticu na lijevoj strani Lighting (Osvjetljenje), a zatim izaberite Ceiling lamp WiFi (Wi-Fi stropna lampa) u slučaju stropnih lampi, ili Lightsource Wi-Fi (Wi-Fi izvor svjetlosti) u slučaju izvora svjetlosti.
Povežite se sa svojim pametnim uređajem na Wi-Fi mrežu koju želite da koristite.
Tokom konfigurisanja, Wi-Fi veza može da traži lozinku Vaše Wi-Fi mreže.
Wi-Fi veza mora biti 2,4 GHz.
Maksimalan broj uređaja koji se mogu upariti na određenim ruterima: 8.
Uključite Bluetooth i GPS. To je potrebno samo prilikom prvog uparivanja.
Uključite lampu. Uključite i isključite lampu tri puta pomoću zidnog prekidača, sve dok ne počne treperiti, označujući da je spremna za uparivanje.
Kada lampa treperi, na pametnom uređaju, u aplikaciji, kliknite na dugme “Confirm the indicator blinks or breathes”. Ako lampa brzo treperi, kliknite na “Blink quickly”, ako treperi brzo, kliknite na “Blink slowly”.
Pokrenut će se uparivanje i moći ćete da upravljate lampom pomoću svog pametnog uređaja, nakon završetka uparivanja.
Daljinski upravljač se ne mora upariti.
Kako da upravljate rasvetnim telom uz pomoć aplikacije:
Dugme za zatamnjivanje: postavke toka svjetlosti i temperature boje
Dugme ugođaja: izbor postavki vrste osvetljenja
Raspored: vreme uključivanja rasvetnog tela
Kako da delite rasvetno telo:
Uređivanje>Dijeljeni uređaj>Dodaj dijeljenje.
Upišite broj drugog pametnog telefona ili e-mail adresu drugog korisnika registrovanog u aplikaciji sa kojim želite da podelite kontrolu nad lampom.
RESET: Uključite i isključite lampu tri puta pomoću zidnog prekidača. Ona će ponovo početi da treperi.
Uklanjanje uređaja: U aplikaciji, unutar lampe izaberite meni Edit, a zatim izabirite opciju Remove Device (Ukloni uređaj) na dnu.

PT - COMO USAR O APLICATIVO “SMART LIFE”:
“Como baixar o aplicativo “”Smart Life””: Pesquise o aplicativo “”Smart Life”” na Google Play Store ou na App Store e digitalize o código QR na embalagem com o seu dispositivo inteligente.”
Abra o aplicativo, se é um novo usuário, clique em “Registar”, se você já possui uma conta, clique em “Iniciar sessão com uma conta existente”.
Digite o seu endereço de e-mail para o qual será enviado um código de segurança. Digite o código de segurança e configure uma senha composta por 6 a 20 caracteres.
Como conectar a lâmpada a um dispositivo inteligente:
Abra o aplicativo e clique em “+” no canto superior direito.
Clicar em Adicionar dispositivo!
Escolher a tecla Iluminação no lado esquerdo, e o WiFi de lâmpada de teto para a lâmpada de teto, e o Wifi de fonte de iluminação para a fonte de iluminação, respectivamente.
Conecte o seu dispositivo inteligente à rede Wi-Fi que deseja usar.
A conexão Wi-Fi poderá solicitar a senha da sua rede Wi-Fi durante a configuração.
A conexão WiFi deve ser 2,4 Ghz.
Em alguns Roteadores, o número máximo de dispositivos emparelhados é 8.
Ligar a conexão Bluetooth e GPS, o sistema solicita a mesma durante o primeiro emparelhamento.
Ligar a lâmpada. Ligar e desligar 3 vezes com o interruptor de parede, até a lâmpada começar a piscar. Neste caso, está pronta para emparelhar.
Quando a lâmpada pisca, tocar o botão «Confirm the indicator blinks or breathes» no aplicativo do dispositivo inteligente.
Quando a lâmpada pisca rapidamente, então «Blink quickly», quando pisca devagar, então «Blink Slowly».
O emparelhamento será iniciado e será capaz de usar a lâmpada com o seu dispositivo inteligente depois da conclusão deste passo.
Não é preciso emparelhar o controle remoto.
Como controlar a luminária com a aplicação:
Botão Dimmer: ajuste de fluxo luminoso e temperatura de cor
Botão de cenário: seleção das configurações do modo de iluminação
Horário: Configuração do horário de iluminação
Como partilhar a luminária
Editar>Dispositivos compartilhados>Adicionar compartilhamento.
Digite o número de telefone de outro smartphone ou o endereço de e-mail de outro utilizador registado no aplicativo com o qual deseja compartilhar o controlo da luminária.
RESET: Ligar e desligar a lâmpada 3 vezes com o interruptor de parede, começa a piscar de novo.
Remover dispositivo: No aplicativo, escolher o menu Editar dentro da lâmpada, e o menu Remover dispositivo abaixo.

ES - CÓMO USAR LA LUMINARIA 5540 Y LA APLICACIÓN “SMART LIFE”:
Cómo descargar la aplicación “Smart Life”: Busca la aplicación “Smart Life” en Google Play Store o en App Store y escanea el código QR del paquete con tu smartphone.
Abre la aplicación, si eres un nuevo usuario haz clic en “Register” y si ya tienes una cuenta haz clic en “login with existing account”.
Introduce tu email, al que se enviará un código de seguridad. Introduce el código de seguridad, luego configura una contraseña de 6-20 caracteres.
Cómo conectar la lámpara a un dispositivo inteligente:
Abre la aplicación y haz “clic” en el “+” de la esquina superior izquierda
Haga clic para añadir dispositivo.
Seleccione la pestaña Iluminación a la izquierda; a continuación, seleccione Lámpara de techo wifi en el caso de las lámparas de techo o Fuente de luz wifi en el caso de las fuentes de luz.
Conecta tu dispositivo a la red Wi-Fi que deseas usar.
La conexión Wi-Fi puede pedirte la contraseña de tu red Wi-Fi durante la configuración.
La conexión wifi debe ser de 2,4 GHz.
Número máximo de dispositivos conectados en algunos rúteres: 8
Active Bluetooth y GPS. Esta acción solo se requiere en la primera conexión.
Encienda la lámpara. Encienda y apague la lámpara tres veces con el interruptor de pared hasta que empiece a parpadear, lo que indica que está lista para conectarse.
Cuando la lámpara parpadee, haga clic en el botón “Confirm the indicator blinks or breathes” en el dispositivo inteligente desde la aplicación. Si la lámpara parpadea deprisa, haga clic en “Blink quickly”; si parpadea despacio, haga clic en “Blink slowly”.
El emparejamiento empezará y podrás usar la lámpara con tu dispositivo inteligente tras completarse.
El mando a distancia no requiere conexión.
Cómo controlar la luminaria con la aplicación:
Botón regulador: ajuste del flujo luminoso y la temperatura cromática
Botón Scene: selección de los ajustes de modo de iluminación
Schedule: temporización de la iluminación
Cómo compartir la luminaria:
Edición>Dispositivo compartido>Añadir uso compartido.
Introduce el número de teléfono de otro smartphone o el email de otro usuario registrado en la aplicación que desees para compartir el control de la luminaria.
RESET: encienda y apague la lámpara tres veces con el interruptor de pared. Empieza a parpadear de nuevo.
Eliminar dispositivo: en la aplicación, dentro de la lámpara, seleccione la opción Editar del menú y, a continuación, seleccione la opción Eliminar dispositivo del menú en la parte inferior.

NL - HOE DE “SMART LIFE”-APPLICATIE TE GEBRUIKEN:
Hoe de Smart Life”-applicatie te downloaden: Zoek in Google Play Store of in App Store naar “Smart Life”-applicatie en scan met uw smartdivice de QR-code op de verpakking.
Open de applicatie,en als u een nieuwe gebruiker bent klik dan op “Registreren”, als u al een account hebt klik dan op “inloggen met bestaand account”.
Voer uw e-mailadres in, waar een beveiligingscode naar toe wordt verzonden. Voer de beveiligingscode in, stel vervolgens een wachtwoord in bestaande uit 6-20 karakters.
Hoe de lamp te verbinden met een smartdevice:
Open de applicatie en klik op “+” in de rechterbovenhoek.
Klik op “Toevoegen apparaat”!
Kies het tabblad Verlichting aan de linkerkant en, in geval van een plafondlamp, de Plafondlamp-WiFi, als het om een Lichtbron gaat, Lichtbron-WiFi.
Maak met u smartdevice verbinding via het wifi-netwerk dat u wilt gebruiken.
De wifi-verbinding vraagt tijdens de configuratie mogelijk om het wachtwoord van uw wifi-netwerk .
De WiFi verbinding dient 2,4 GHz te zijn.
Bij sommige routers is het maximale aantal aan te sluiten apparaten acht.
Schakel de Bluetooth en GPS verbinding in, dit hoeft alleen de eerst keer bij het koppelen.
Zet de lamp aan. Schakel de lamp drie keer aan en uit met de muurschakelaar tot de lamp gaat knipperen, dan is deze klaar om te koppelen.
Als de lamp knippert, klik binnen de applicatie op het smartapparaat op “Confirm the indicator blinks or breathes” knop. Als de lamp sneller knippert, op de “Blink quickly”-knop, als de lamp langzaam knippert, op “Blink Slowly”.
Het koppelen wordt gestart en u kunt de lamp met uw smartdevice gebruiken nadat deze is voltooid.
De afstandsbediening hoeft niet te worden gekoppeld.
Hoe de armatuur te besturen met de applicatie:
Dimknop: instellen van lichtstroom en kleurwarmte
Scèneknop: keuze instellingen voor de verlichtingsmodi
Schema: timing van armatuurverlichting
Hoe de armatuur te delen:
Bewerken>Gedeelde apparaten>Toevoegen delen.
Voer het telefoonnummer in van een andere smartphone of het e-mailadres van een andere in de applicatie geregistreerde gebruiker waarmee u de bediening van de armatuur wilt delen.
RESET: Drie keer aan- en uitschakelen met de muurschakelaar, de lamp gaat dan opnieuw knipperen.
Verwijderen van het apparaat: In de applicatie dient binnen de lamp het menuonderdeel bewerken te worden gekozen, daarbinnen onderaan het menuonderdeel Apparaat verwijderen.

CA - COM FER SERVIR L’APLICACIÓ “SMART LIFE”:
Com descarregar l’aplicació “Smart Life”: busca l’aplicació “Smart Life” des de la botiga Google Play o App Store i escanegi el codi QR en el paquet del seu dispositiu intel·ligent.
Obri l’aplicació, si és un usuari nou, faci clic a “Registrar”, si ja té un compte faci clic a “iniciar sessió amb un compte existent”.
Introdueixi la seva direcció de correu electrònic, a la qual enviarem un codi de seguretat. Introdueixi el codi de seguretat, després configuri una contrasenya que tingui entre 6 i 20 caràcters.
Com connectar la làmpada a un dispositiu intel·ligent:
Obri l’aplicació i faci clic en “+” a la part superior dreta.
Feu clic per afegir dispositiu.
Seleccioneu la pestanya Il·luminació a l’esquerra; a continuació, seleccioneu Llum de sostre wifi en el cas dels llums de sostre o Font de llum wifi en el cas de les fonts de llum.
Connecti el seu dispositiu intel·ligent a la xarxa Wi-Fi que vol fer servir.
La connexió Wi-Fi pot necessitar la contrasenya de la seva xarxa Wi-Fi durant la configuració.
La connexió wifi ha de ser de 2,4 GHz.
Nombre màxim de dispositius connectats en alguns encaminadors: 8
Activeu Bluetooth i GPS. Aquesta acció només es requereix en la primera connexió.
Enceneu el llum. Enceneu i apagueu el llum tres vegades amb l’interruptor de paret fins que comenci a parpellejar, cosa que indica que està a punt per connectar-se.
Quan el llum parpellegi, feu clic al botó “Confirm the indicator blinks or breathes” al dispositiu intel·ligent des de l’aplicació. Si el llum parpelleja de pressa, feu clic a “Blink quickly”; si parpelleja a poc a poc, feu clic a “Blink slowly”.
Es començarà a emparellar i podrà fer servir la làmpada amb el seu dispositiu intel·ligent un cop s’hagi completat.
El comandament a distància no requereix connexió.
Com controlar la lluminària amb l’aplicació:
Botó regulador: ajust del flux lluminós i la temperatura cromàtica
Botó escènic: selecció de los configuracions del mode d’il·luminació
Programació: horari de il·luminació de la lluminària
Com compartir la lluminària:
Edició>Dispositiu compartit>Afegir ús compartit.
Introdueixi el número de telèfon d’un altre telèfon intel·ligent o la direcció de correu electrònic d’un altre usuari registrat a la aplicació que vol compartir el control de la lluminària.
RESET: enceneu i apagueu el llum tres vegades amb l’interruptor de paret. Comença a parpellejar de nou.
Eliminar dispositiu: a l’aplicació, dins del llum, seleccioneu l’opció Editar del menú i, a continuació, seleccioneu l’opció Eliminar dispositiu del menú a la part inferior.